

SIEMENS

Mikrovalna pečnica
Mikrovalovna pečica
Kuchenka mikrofalowa

CF634AGS1

















hr Upute za uporabu	3	pl Instrukcja obsługi	41
sl Navodila za uporabo	22		



Register your product on My Siemens and discover exclusive services and offers.
siemens-home.bsh-group.com/welcome

The future moving in.

Kazalo

	Namjenska uporaba	4		Što učiniti kod smetnji?	16
	Važne sigurnosne napomene	4		Servisna služba	17
	Općenito	4		Proizvodni broj (E-br.) i tvornički broj (FD-br.)	17
	Mikrovalna pećnica	5		Tehnički podaci	17
	Uzroci oštećenja	6		Testirano za vas u našem studiju za kuhanje .	17
	Zaštita okoliša	7		Odmrzavanje	17
	Ekološki prihvatljivo zbrinjavanje	7		Odmrzavanje i zagrijavanje ili kuhanje duboko smrznutih jela	18
	Upoznavanje Vašeg uređaja	7		Zagrijavanje	19
	Upravljačka ploča	7		Kuhanje	20
	Upravljački elementi	7		Savjeti za mikrovalnu pećnicu	20
	Zaslon	8		Probna jela	21
	Izbornik načina rada	8		Kuhanje u mikrovalnoj pećnici solo	21
	Ostale informacije	8		Odmrzavanje samo u mikrovalnoj pećnici	21
	Funkcije pećnice	8			
	Pribor	8			
	Prije prvog korištenja	9			
	Prvo stavljanje u rad.	9			
	Čišćenje pribora	9			
	Upravljanje uređajem	9			
	Uključivanje i isključivanje uređaja	9			
	Rad uređaja	9			
	Namještanje načina rada	10			
	Mikrovalni uređaj	10			
	Posuđe	10			
	Stupnjevi snage mikrovalova	11			
	Namještanje mikrovalne pećnice	11			
	Alarm	12			
	Namještanje alarma	12			
	Programi	12			
	Namještanje programa	12			
	Napomene za programe	13			
	Vrijeme mirovanja	13			
	Tablica programa	13			
	Osnovne postavke	14			
	Promjena postavki	14			
	Popis postavki	14			
	Nestanak struje	14			
	Promjena vremena na satu	14			
	Čišćenje	15			
	Sredstva za čišćenje	15			

Dodatne informacije o proizvodima, priboru, rezervnim dijelovima i servisima ćete pronaći na internet stranicama: **www.siemens-home.bsh-group.com** i u internet trgovini: **www.siemens-home.bsh-group.com/eshops**

Namjenska uporaba

Pročitajte pažljivo ovu uputu. Samo tada ćete moći sigurno i pravilno rukovati Vašim uređajem. Čuvajte upute za upotrebu i ugradnju za kasniju uporabu ili za sljedećeg vlasnika uređaja.

Ovaj uređaj je namijenjen samo za ugradnju. Poštujte specijalne upute za montažu.

Provjerite uređaj nakon što ga raspakirate. Ne priključujte ga ako je došlo do oštećenja prilikom transporta.

Samo službeno ovlaštena tehnička osoba smije priključiti uređaje bez utikača. Kod nastanka štete uslijed neispravnog priključka, nemate pravo na jamstvo.

Ovaj uređaj je namijenjen samo za kućnu uporabu. Koristite uređaj samo za pripremanje hrane i pića. Tijekom uporabe budite u blizini uređaja. Koristite uređaj samo u zatvorenom prostoru.

Ovaj uređaj predviđen je za korištenje do visine od maksimalno 4000 metara iznad morske razine.

Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od 8 godina nadalje i osobe smanjenih tjelesnih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti ili osobe s nedovoljnim iskustvom ili znanjem ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost ili ako ih je osoba uputila glede sigurnog korištenja uređaja i ako su razumjeli opasnosti koje iz toga proizlaze.

Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Djeca ne smiju čistiti i održavati uređaj ukoliko nemaju 15 godina i više i ako su pod nadzorom.

Djecu mlađu od 8 godina držite na sigurnoj udaljenosti od priključnog voda.

Pribor uvijek pravilno gurnite u pećnicu.

Važne sigurnosne napomene

Općenito

Upozorenje **Opasnost od požara!**

Zapaljivi predmeti ostavljeni u komori za pečenje bi se mogli zapaliti. Nikada ne čuvajte zapaljive predmete u komori za pečenje. Nikada ne otvarajte vrata uređaja, kada iz uređaja izlazi dim. Isključite uređaj i izvucite mrežni utikač ili isključite osigurač u ormariću s osiguračima.

Upozorenje **Opasnost od opekline!**

- Pribor ili posuđe postaje jako vruće. Vrući pribor ili posuđe uvijek vadite iz komore za pečenje s krpom ili rukavicom.
- Alkoholne pare bi se mogle zapaliti u komori za pečenje. Nikada ne pripremajte jela s velikim količinama visokopostotnih alkoholnih pića. Koristite samo male količine visokopostotnih pića. Oprezno otvorite vrata uređaja.

Upozorenje **Opasnost od opekline!**

- Dostupni dijelovi postaju tijekom rada vrući. Nikada ne dodirujte vruće dijelove. Djecu držite podalje od pećnice.
- Kod otvaranja vrata uređaja može izlaziti vruća para. Oprezno otvorite vrata uređaja. Djecu držite podalje od pećnice.
- Zbog vode u vrućoj komori za pečenje može nastati vruća para. Vodu nikada ne lijevajte u vruću pećnicu.

Upozorenje **Opasnost od ozljeda!**

- Izgrebano staklo na staklu vrata se može raspuknuti. Ne koristite strugač za staklo, oštra ili abrazivna sredstva za čišćenje.
- Šarke na vratima uređaja pomiču se prilikom otvaranja i zatvaranja vrata i mogu se zaglaviti. Ne posežite rukom u područje šarki.

Upozorenje **Opasnost od strujnog udara!**

- Nestručni popravci su opasni. Popravke smije vršiti samo serviser koji je prošao našu obuku i smije zamijeniti priključne vodove. Ako je uređaj neispravan, izvucite mrežni utikač ili isključite osigurač u ormariću s osiguračima. Nazovite servisnu službu.
- Izolacija kabela električnih uređaja može se rastopiti u dodiru s vrućim dijelovima uređaja. Nemojte nikada dovesti u dodir priključni kabel električnih uređaja s vrućim dijelovima uređaja.
- Prodrla vlaga može uzrokovati strujni udar. Ne koristite visokotlačni ili parni čistač.

- Neispravan uređaj može uzrokovati strujni udar. Nikada ne uključujte neispravan uređaj. Izvucite mrežni utikač ili isključite osigurač u ormariću s osiguračima. Nazovite servisnu službu.

⚠ Upozorenje Opasnost zbog magnetizma!

Na upravljačkoj ploči ili upravljačkim elementima umetnuti su trajni magneti. Oni mogu utjecati na elektronske implantate, npr. pacemaker ili inzulinske pumpe. Kao osoba s ugrađenim elektronskim implantatima pridržavajte se najmanjeg razmaka od 10 cm od upravljačke ploče.

Mikrovalna pećnica

⚠ Upozorenje Opasnost od požara!

- Nenamjenska uporaba uređaja je opasna i može uzrokovati oštećenja. Nije dopušteno sušenje jela ili odjeće, zagrijavanje papuča, jastuka od zrnja ili žitarica, spužvi, vlažnih krpa za čišćenje i sličnog. Zagrijane papuče, jastuci od zrnja ili žitarica bi se i nakon nekoliko sati još uvijek mogli zapaliti. Uređaj koristite samo za pripremu jela i napitaka.
- Živežne namirnice mogu se zapaliti. Nikada ne zagrijavajte hranu koja se nalazi u ambalaži s toplinskom izolacijom. Nikada ne zagrijavajte živežne namirnice u ambalaži od plastike, papira ili drugih gorivih materijala bez nadzora. Nikada nemojte namjestiti preveliku snagu mikrovalnog uređaja ili predugo vrijeme. Pridržavajte se podataka navedenih u uputama za uporabu uređaja. Nikada ne sušite namirnice mikrovalnim uređajem. Nikada ne odmrzavajte ili zagrijavajte s prevelikom snagom ili predugo vrijeme namirnice koje sadrže malo vode, npr. kruh.
- Ulje se može zapaliti. Nikada ne zagrijavajte samo ulje u mikrovalnoj pećnici.

⚠ Upozorenje Opasnost od eksplozije!

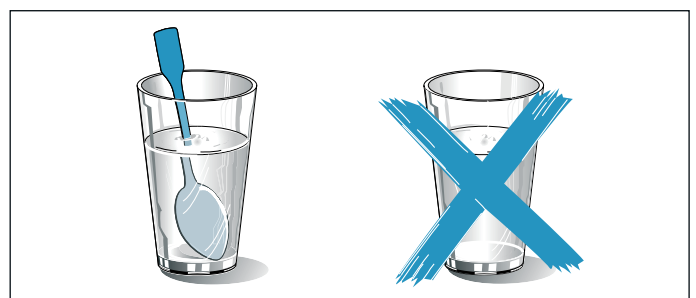
Tekućine ili druge živežne namirnice u čvrsto zatvorenim posudama mogu eksplodirati. Nikada ne zagrijavajte pića ili druge živežne namirnice u čvrsto zatvorenim posudama.

⚠ Upozorenje Opasnost od opekline!

- Namirnice s korom ili kožicom mogu i nakon završetka rada mikrovalnog uređaja raspuknuti kao eksplozija. Nikad ne kuhajte jaja u ljusci. Nikad ne zagrijavajte tvrdo kuhana jaja. Isto vrijedi za ljuskare i rakove. Kod jaja na oko ili meko kuhanih jaja morate prvo probosti žumanjak. Kod namirnica s tvrdom korom ili kožicom, npr. B. jabuka, rajčica, krumpira ili hrenovki, kora može puknuti. Prije zagrijavanja probodite koru ili kožicu.
- Toplina u hrani za dojenčad ne raspodijeli se ravnomjerno u posudi. Nikad ne zagrijavajte hranu za dojenčad u zatvorenim posudama. Uvijek odstranite poklopac i sisalicu. Poslije zagrijavanja dobro promiješajte ili protresite. Prije nego što hranite dijete obvezno preispitajte temperaturu hrane.
- Zagrijana jela prenašaju toplinu na posuđe. Posuđe može biti vruće. Posuđe ili pribor izvadite iz uređaja uvijek koristeći kuhinjsku krpu.
- Ambalaža živežnih namirnica koja je nepropusna na zrak može puknuti. Pridržavajte se podataka navedenih na ambalaži. Izvadite jela uvijek služeći se kuhinjskom krpom.
- Dostupni dijeli postaju vrući tijekom rada. Nikada ne dodirujte vruće dijelove. Ne dozvolite pristup djeci.
- Nenamjenska uporaba uređaja je opasna. Nije dopušteno sušenje hrane ili odjeće, zagrijavanje papuča, jastuka od zrnja ili žitarica, spužvi, vlažnih krpa za čišćenje i sličnog. Na primjer zagrijane papuče, jastuci od zrnja ili žitarica, spužve, vlažne krpe za čišćenje i slično mogu prouzročiti opekline.

⚠ Upozorenje Opasnost od opekline!

- Kod zagrijavanja tekućina može doći do odgođenog naglog kipljenja. To znači da je dosegnuta temperatura vrelišta bez nastajanja tipičnih mjehurića u tekućini. Već kod najmanjeg potresanja posude, vrela tekućina može naglo prekipjeti i prskati. Kod zagrijavanja tekućina uvijek dodajte žlicu u posudu. Tako izbjegavate odgođeno kipljenje.



⚠ Upozorenje Opasnost od ozljede!

- Neprikladno posuđe može puknuti. U porculanskom i keramičkom posuđu mogu postojati male rupe u drščima i poklopcima. Iza tih se rupica nalazi šupljina. Vлага koja se uvukla u šupljinu može prouzrokovati pucanje posuđa. Nikada nemojte koristiti posuđe koje je neprikladno za mikrovalne uređaje.
- Metalno posuđe i metalne posude ili posuđe s metalnim rubom mogu dovesti do stvaranja iskri kod rada samo s mikrovalovima. Uređaj se može oštetiti. Nikada ne koristite metalne posude kod rada samo s mikrovalovima.

⚠ Upozorenje Opasnost od električnog udara!

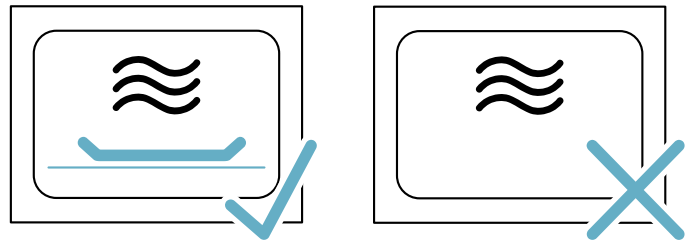
Uređaj koristi visoki napon. Nikada ne otvarajte kućište uređaja.

⚠ Upozorenje Opasnost od teških oštećenja zdravlja!

- U slučaju nedovoljnog čišćenja može se oštetiti površina uređaja. Može izlaziti energija mikrovalova. Redovito očistite uređaj i odmah uklonite ostatke živežnih namirnica. Pećnicu, brtvu na vratima, vrata i graničnik vrata uvijek držite čistima. → "Čišćenje" na strani 15
- Energija mikrovalova može istupati iz uređaja zbog oštećenih vrata pećnice ili brtve vrata. Nikada ne koristite uređaj ako su vrata pećnice ili brtva vrata oštećeni. Pozovite servisnu službu.
- Kod uređaja bez poklopca kućišta istupa energija mikrovalova. Nikada ne skidajte poklopac kućišta. Kod popravaka i radova servisiranja pozovite servisnu službu.

➡ Uzroci oštećenja**Oprez!**

- Transportiranje uređaja: Uređaj nemojte nositi ili držati za ručku vrata. Ručka vrata ne će izdržati težinu uređaja i može se slomiti.
- Stvaranje iskri: metal, primjerice žlica u čaši, mora biti udaljen najmanje 2 cm od stijenki pećnice i unutarnje strane vrata. Iskre mogu uništiti unutrašnje staklo vrata.
- Aluminijske zdjelice: Ne koristite aluminijske zdjelice u uređaju. Uređaj se može oštetiti stvaranjem iskri.
- Rad mikrovalne pećnice bez jela: Rad uređaja bez jela u pećnici dovodi do preopterećenja. Nikada ne pokrećite mikrovalni uređaj bez jela u pećnici. Jedina iznimka je kratki ispit posuđa. → "Mikrovalni uređaj" na strani 10



- Vлага u pećnici: Vлага može nakon dužeg vremena u pećnici izazvati koroziju. Nakon korištenja obrišite pećnicu. U zatvorenoj pećnici nemojte dugo čuvati vlažne namirnice. U pećnici nemojte čuvati hranu.
- Jako zaprljana brtva: Ako je brtva jako zaprljana, vrata uređaja se ne mogu više dobro zatvoriti za vrijeme rada uređaja. Pročelja susjednih elemenata bi se mogla oštetiti. Pobrinite se da brtva bude uvijek čista. → "Čišćenje" na strani 15
- Hlađenje s otvorenim vratima uređaja: Pećnicu ostavite da se ohladi samo kada je zatvorena. Ništa nemojte prignječiti vratima uređaja. Čak i ako su vrata samo lagano otvorena, s vremenom se mogu oštetiti fronte susjednih komada namještaja.
- Vrata uređaja kao dosjedna površina ili površina odlaganje: Ne stavljajte ili odlažite predmete na otvorene vrata uređaja. Nemojte odlagati posuđe ili pribor na vrata uređaja.
- Kokice u mikrovalnoj pećnici: Nikada nemojte namjestiti previsoku snagu mikrovalova. Koristite najviše 600 W. Vrećicu s kokicama uvijek stavite na stakleni tanjur. Staklo vrata se može raspuknuti zbog preopterećenja.

Zaštita okoliša

Ekološki prihvatljivo zbrinjavanje

Ambalažu zbrinite ekološki prihvatljivo.



Ovaj uređaj je označen u skladu s europskom direktivom 2012/19/EU o električnim i elektroničkim starim uređajima (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Direktiva zadaje okvir za vraćanje i preradu starih uređaja važeću u cijeloj EU.

Upoznavanje Vašeg uređaja

U ovom poglavlju ćemo Vam objasniti indikatore i upravljačke elemente. Osim toga upoznat ćete različite funkcije Vašeg uređaja.

Napomena: Ovisno o tipu uređaja moguća su odstupanja u bojama i pojedinostima.

Upravljačka ploča

Iznad upravljačke ploče namjestite pomoću tipki, polja osjetljivih na dodir i okretnog birača različite funkcije Vašeg uređaja. Na zaslonu se prikazuju trenutne postavke.

Pregled prikazuje upravljačku ploču kada je uređaj uključen s odabranim načinom rada.



1 Tipke

Tipke s lijeve i desne strane okretnog birača mogu se upustiti pod površinu. Pritisnite tipku za pokretanje.

2 Okretni birač

Okretni birač možete okretati udesno ili ulijevo.

3 Zaslona

Na zaslonu možete vidjeti trenutne namještene vrijednosti, mogućnosti odabira ili također napomene.

4 Polja osjetljiva na dodir

Ispod polja osjetljivih na dodir se s lijeve < i desne strane > zaslona nalaze senzori. Dodirnite odgovarajuću strelicu za odabir funkcije.

Tipke i polja osjetljiva na dodir

Ovdje ćete vidjeti ukratko objašnjeno značenje različitih tipki i polja osjetljivih na dodir.

Tipke		Značenje
on/off		Uključivanje i isključivanje uređaja
menu	Izbornik	Otvaranje načina rada u izborniku
i	Informacija	Prikaz napomena
⌚	Vremenska funkcija	Namještanje alarma
start/stop		Početak ili zaustavljanje rada
Polja osjetljiva na dodir		
<	Polje lijevo od zaslona	Navigacija ulijevo
>	Polje desno od zaslona	Navigacija udesno

Upravljački elementi

Pojedini upravljački elementi su usklađeni s različitim funkcijama Vašeg uređaja. Na ovaj način možete jednostavno i izravno namjestiti Vaš uređaj.

Okretni birač

Pomoću okretnog birača mijenjate načine rada i namještene vrijednosti koje se prikazuju na zaslonu.

Kod većine lista za odabir, primjerice programa, nakon zadnje točke ponovno se vraća na prvu točku.

Kod nekih lista za odabir, primjerice trajanja morate ponovno okrenuti okretni birač kada je dosegnuta najniža ili najviša vrijednost.

Zaslon

Zaslon je tako strukturiran da podatke možete jednostavno očitati.

Vrijednost koju upravo možete podesiti je fokusirana. Prikazuje se bijelim slovima dok je pozadina tamna.

Statusni redak

Statusni redak se nalazi u gornjem dijelu zaslona. Tamo se prikazuju vrijeme na satu, vrijeme alarma i trajanje programa.

Linija napretka

Pomoću linije napretka vidite kako npr. trajanje istječe. Ravna linija ispod namještenih vrijednosti popunjava se s lijeve na desnu stranu kako rad uređaja u tijeku napreduje.


Izbornik načina rada

Izbornik je podijeljen u različite načine rada. Na ovaj način možete brzo doći do željene funkcije.

Ovisno o tipu uređaja postoje različiti načini rada.

Način rada	Korištenje
Mikrovalna pećnica	Odabir snage mikrovalova
Programi	Programska automatika Sasvim jednostavno pripremanje odabranih jela
Postavke → "Osnovne postavke" na strani 14	Polazne postavke Vašeg uređaja možete prilagoditi Vašim navikama.

Ostale informacije

U većini slučajeva uređaj Vam nudi napomene i ostale informacije o upravo izvršenoj radnji. Pritisnite tipku . Napomena se prikazuje nekoliko sekundi. U slučaju duljih napomena listajte pomoću okretnog birača do kraja.

Neke napomene se pojavljuju automatski primjerice za potvrdu, kao zahtjev ili upozorenje.

Napomenu možete ukloniti ponovnim pritiskom na tipku .


Funkcije pećnice

Funkcije u pećnici olakšavaju rad Vašeg uređaja. Na ovaj način je primjerice pećnica u cijelosti osvijetljena, a rashladni ventilator štiti uređaj od pregrijavanja.

Svjetlo u pećnici

Kada otvorite vrata uređaja, svjetlo u pećnici se uključuje. Ako vrata ostanu otvorena dulje od otprilike 5 minuta, svjetlo u pećnici se ponovno isključuje. Ponovnim zatvaranjem i otvaranjem vrata uređaja svjetlo u pećnici se ponovno uključuje.

Kod svih načina rada se svjetlo u pećnici uključuje čim pokrenete rad uređaja. Kada je rad uređaja završen, svjetlo u pećnici se isključuje.

Napomena: Ako se rad uređaja zaustavi otvaranjem vrata uređaja, nakon zatvaranja vrata uređaja rad se treba ponovno pokrenuti pritiskom na tipku start/stop .

Rashladni ventilator

Rashladni ventilator uključuje se po potrebi. Topli zrak izlazi iznad vrata pećnice.

Rashladni ventilator radi još neko vrijeme nakon kraja rada.

Oprez!

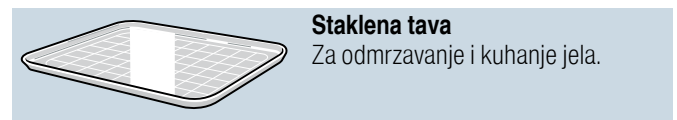
Ne prekrivajte ventilacijske otvore. Uređaj će se u suprotnom pregrijati.

Napomene

- Pri radu s mikrovalovima uređaj ostaje hladan. Rashladni ventilator svejedno se uključuje. Može nastaviti s radom i kada je rad s mikrovalovima već završen.
- Na prozoru vrata, unutarnjim stijenkama i dnu pećnice može se kondenzirati voda. To je normalno i ne utječe na funkciju mikrovalova. Nakon kuhanja obrišite kondenziranu vodu.

Pribor

Uz vaš uređaj dolazi sljedeći pribor.



Koristite samo originalni pribor proizvođača vašeg uređaja. Posebno je usklađen s vašim uređajem.

Pribor možete kupiti kod servisne službe, u specijaliziranim trgovinama ili na internetu.

Napomena: Posuđe, koje je prikladno za mikrovalnu pećnicu, možete staviti na dno pećnice (visina 0).

Prije prvog korištenja

Prije korištenja Vašeg novog uređaja trebate podesiti neke postavke.

Prvo stavljanje u rad

Nakon priključivanja na struju ili nestanka struje na zaslonu se pojavljuju postavke za prvo stavljanje u rad. To može potrajati nekoliko sekundi dok se ne pojavi zahtjev.

Napomena: Ove postavke možete ponovno promijeniti u polaznim postavkama u svakom trenutku.

Namještanje jezika

1. Okretnim biračem namjestite željeni jezik.
2. Dodirnite strelicu >. Pojavljuje se sljedeća postavka.

Namještanje vremena na satu

1. Okretnim biračem namjestite trenutačno vrijeme na satu.
2. Dodirnite strelicu >

Namještanje datuma

1. Okretnim biračem namjestite trenutni dan.
2. Za potvrdu dodirnite strelicu >.
3. Okretnim biračem namjestite trenutni mjesec.
4. Za potvrdu dodirnite strelicu >.
5. Okretnim biračem namjestite trenutnu godinu.
6. Za potvrdu dodirnite strelicu >. Na zaslonu se pojavljuje napomena da je prvo stavljanje u rad dovršeno.

Čišćenje pribora

Prije korištenja pribora prvi put temeljito ga očistite vrzćom sapunicom i mekanom krpom.

Upravljanje uređajem

Već ste upoznali upravljačke elemente i njihov način rada. Sada ćemo Vam objasniti kako ćete namjestiti Vaš uređaj. Saznat ćete što se događa prilikom uključivanja i isključivanja uređaja te kako ćete namjestiti načine rada.

Uključivanje i isključivanje uređaja

Prije nego nešto namjestite na Vašem uređaju trebate ga uključiti.

Napomena: Alarm možete namjestiti i kada je uređaj isključen. Neke indikatore i napomene možete vidjeti na zaslonu i kada je uređaj isključen.

Kada ne koristite Vaš uređaj, isključite ga. Kada duže vremena ništa nije namješteno, uređaj se isključuje automatski.

Uključivanje uređaja

Pritiskom na tipku on/off uključujete uređaj. on/off iznad tipke svijetlo plavo.

Na zaslonu se pojavljuje logotip proizvođača Siemens, a potom najveća snaga mikrovalova.

Uređaj je spreman za rad.

Način na koji ćete namjestiti načine rada možete pročitati u pojedinim poglavljima.

Isključivanje uređaja

Pritiskom na tipku on/off isključujete uređaj. Svjetlo iznad tipke se ugasi.

Funkcija koja eventualno radi, se prekida.

Na zaslonu se pojavljuje vrijeme na satu i datum.

Napomena: Treba li se ili ne prikazati vrijeme na satu i datum kod isključenog uređaja, možete odrediti u polaznim postavkama.

Rad uređaja

Neki koraci su isti kod rada uređaja u svim načinima rada. U nastavku ćete upoznati osnovne korake.

Početak rada

Svaki način rada morate pokrenuti pritiskom na tipku start/stop.

Nakon početka rada na zaslonu se prikazuju Vaše postavke. Pomoću linije napretka vidite kako npr. trajanje istječe.

Napomena: Ako se rad uređaja zaustavi otvaranjem vrata uređaja, nakon zatvaranja vrata uređaja rad se treba ponovno pokrenuti pritiskom na tipku start/stop .

Zaustavljanje rada

Pritiskom na tipku start/stop možete zaustaviti i ponovno pokrenuti rad uređaja.

Za brisanje svih postavki pritisnite tipku on/off.

Napomene

- Otvaranjem vrata uređaja rad se također zaustavlja.
- Nakon zaustavljanja ili prekida rada uređaja ventilator može nastaviti s radom.

Namještanje načina rada

Nakon uključivanja uređaja pojavljuje se namješteni predloženi način rada. Možete odmah pokrenuti ovu postavku.

Ako želite namjestiti neki drugi način rada, točne upute pronaći ćete u odgovarajućim poglavljima.

Načelno vrijedi:

1. Pritisnite tipku menu.
Otvora se izbornik načina rada.
2. Okretnim biračem odaberite željeni način rada.
Ovisno o načinu rada su Vam na raspolaganju različite mogućnosti odabira.
3. Strelicom > dolazite do odabranog načina rada.
4. Okretnim biračem promijenite odabir.
Ovisno o odabiru promijenite ostale postavke.
5. Pokrenite pritiskom na tipku start/stop.
Na zaslonu se pojavljuje istek vremena. Možete vidjeti postavke i liniju napretka.

Napomena: Ako želite napustiti trenutnu postavku, pomoću tipke menu ponovno dolazite na razinu načina rada.

Mikrovalni uređaj

Pomoću mikrovalne pećnice možete brzo kuhati, zagrijati ili odmznuti jela.

Za optimalno korištenje mikrovalne pećnice pridržavajte se napomena o posuđu i ravnajte se prema podacima u tablicama na kraju uputa za uporabu. → "Testirano za vas u našem studiju za kuhanje" na strani 17

Posuđe

Nije svaka vrsta posuđa prikladna za mikrovalni uređaj. Kako biste zagrijali Vaša jela, a da se ne ošteti uređaj, koristite samo posuđe prikladno za mikrovalni uređaj.

Prikladno posuđe

Prikladno je posuđe postojano na vrućinu od stakla, staklokeramike, porculana, keramike ili plastike otporne na toplinu. Ovi materijali propuštaju mikrovalove.

Možete koristiti i posuđe u kojem poslužujete. Tako ćete uštedjeti premještanje jela u drugo posuđe. Koristite posuđe sa zlatnim ili srebrnim ukrasom samo ako proizvođač jamči da je prikladno za mikrovalne uređaje.

Neprikladno posuđe

Metalno je posuđe neprikladno. Metal ne propušta mikrovalove. U zatvorenim metalnim posudama jela ostaju hladna.

Oprez!

Stvaranje iskri: metal, primjerice žlica u čaši, mora biti udaljen najmanje 2 cm od stijenki pećnice i unutarnje strane vrata. Iskrene mogu uništiti unutrašnje staklo vrata.

Ispit posuda

Nikad ne uključujte mikrovalni uređaj bez jela. Jedina iznimka je kratki ispit posuđa.

Ako niste sigurni je li Vaše posuđe primjereno za mikrovalnu pećnicu, napravite slijedeći ispit.

1. Stavite prazno posuđe ½ do 1 minutu pri najvećoj snazi u mikrovalnu pećnicu.
2. Povremeno provjerite temperaturu posuđa.
Posuđe treba biti hladno ili malo toplo.

Bude li vruće ili nastanu iskrene, posuđe je neprikladno. Prekinite ispit.

Upozorenje – Opasnost od opekline!

Dostupni dijelovi postaju vrući tijekom rada. Nikada ne dodirujte vruće dijelove. Ne dozvolite pristup djeci.

Stupnjevi snage mikrovalova

Slijedeća snagamikrovalova Vam je na raspolaganju.

Snaga mikrovalova izražena je u stupnjevima, a oni ne odgovaraju uvijek točnom broju vata kojeg uređaj koristi.

Stupnjevi	Jela	maksimalno trajanje
90 W	za odmrzavanje osjetljivih jela	1 sat 30 min
180 W	za odmrzavanje i daljnje kuhanje	1 sat 30 min
360 W	za kuhanje mesa i za zagrijavanje osjetljivih jela	1 sat 30 min
600 W	za zagrijavanje i kuhanje jela	1 sat 30 min
900 W	za zagrijavanje tekućina	30 min

Predložene vrijednosti:

Za svaku snagu mikrovalova uređaj predlaže trajanje. Možete ga preuzeti ili promijeniti u odgovarajućem području.

Maksimalna postavka predviđena je samo za zagrijavanje tekućina, ne za zagrijavanje jela. Za zaštitu uređaja se nakon nekog vremena smanjuje maksimalna snaga mikrovalova u koracima do stupnja 600W. Puna snaga je ponovno raspoloživa nakon vremena hlađenja.

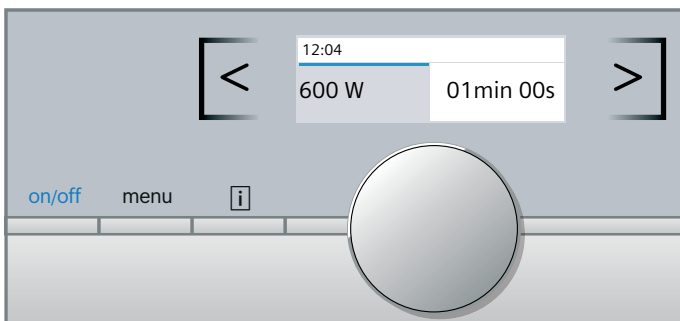
Namještanje mikrovalne pećnice

Primjer: snaga mikrovalova 600 W, trajanje 5 minuta.

1. Pritisnite tipku on/off.

Uređaj je spreman za rad. Na zaslonu se prikazuje kao predložena vrijednost maksimalna snaga mikrovalova i trajanje, a iste možete uvijek promijeniti.

2. Okretnim biračem odaberite željenu snagu mikrovalova.



Na zaslonu se prikazuje snaga mikrovalova i predloženo trajanje.

3. Dodirnite strelicu >.

Možete namjestiti trajanje.

4. Okretnim biračem namjestite željeno trajanje.



5. Pokrenite pritiskom na tipku start/stop.



Uređaj počinje s radom. Na zaslonu se vidi odbrojavanje trajanja.

Napomene


- Ako uređaj uključite, na zaslonu se kao prijedlog uvijek prikazuje najviša snagamikrovalova.
- Ako povremeno otvorite vrata uređaja, ventilator može nastaviti s radom.



Isteklo je trajanje

Javlja se signal.

Rad pećnice je završen.

Prijevremeno poništavanje signala:

Dodirnite tipku .

Napomena: Nakon dodira tipke  pojavljuje se funkcija alarma koja se nakon kratkog vremena automatski zatamni. Još jednom dodirnite tipku  i funkcija alarma se odmah zatamni.

Pritiskom na tipku on/off isključite uređaj.

Promjena trajanja

To je moguće u svakom trenutku.

Okretnim biračem promijenite trajanje.

Nastavlja se rad uređaja.

Promjena snage mikrovalova

To je moguće u svakom trenutku.

Promijenite strelicom < za snagu mikrovalova.

Okretnim biračem namjestite željenu snagu mikrovalova.

Trajanje ostaje nepromijenjeno.

Nastavlja se rad uređaja.


Napomena: Ukoliko namješteno trajanje prekorači maksimalno trajanje snage mikrovalova 900W, ono se automatski smanjuje. Ne nastavlja se rad uređaja. Rad uređaja pokrenite pritiskom na tipku start/stop

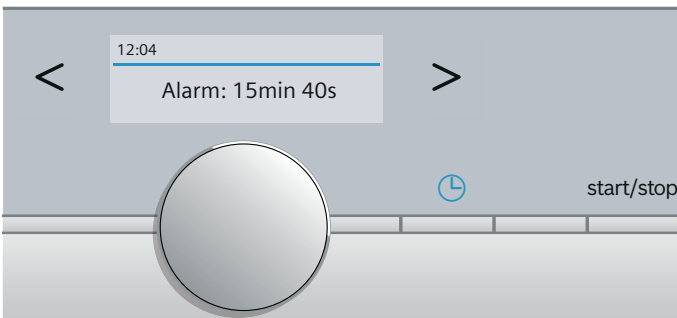
Alarm

Alarm možete rabiti kao kuhinjski alarm. Alarmni sat radi paralelno s ostalim postavkama. Možete ga namjestiti u svakom trenutku i kada je uređaj isključen. Ima svoj signal tako da možete čuti je li isteklo vrijeme na alarmom satu ili namješteno trajanje.

Namještanje alarma

Možete namjestiti najviše 24 sata. Što je vrijednost veća, to su dulji vremenski koraci.


1. Pritisnite tipku . Prikazuje se alarmni sat.
2. Okretnim biračem namjestite vrijeme alarma.




3. Pokrenite pritiskom na tipku .

Napomena: Nakon nekoliko sekundi alarmni sat se pokreće automatski.


Vidi se odbrojavanje vremena alarma. Nakon kratkog vremena prikaz se vraća. Prikazuje se simbol alarma i vrijeme koje istječe u statusnom retku.

Kada je isteklo vrijeme alarma, javlja se zvučni signal. Pritiskom na tipku  možete prijevremeno poništiti zvučni signal.

Napomene

- Alarmni sat ostaje na zaslonu kada je uređaj isključen.
- Ako je neki način rada u tijeku, za odabir alarmnog sata dodirnite tipku . Vrijeme alarma se prikazuje neko vrijeme i možete ga promijeniti.

Promjena vremena alarma

Za promjenu vremena alarma dodirnite tipku . Vrijeme alarma se prikazuje i možete ga promijeniti pomoću okretnog birača.

Prekid alarma

Ako želite prekinuti alarm, ponovno vratite vrijeme alarma. Nakon što je promjena pohranjena, simbol više ne svijetli.

Programi

Pomoću programa možete sasvim jednostavno pripremati jela. Odaberite program i unesite težinu Vašeg jela. Optimalnu postavku preuzima program.

Namještanje programa

Primjer: Program "Odmrzavanje kruha", težina 250 g.

1. Pritisnite tipku on/off. Uređaj je spreman za rad.
2. Pritisnite tipku menu. Prikazuju se načini rada.
3. Okretnim biračem odaberite "Programi".
4. Dodirnite strelicu >. Na zaslonu se prikazuje prvi program.
5. Okretnim biračem namjestite željeni program.



Željeni program je odabran. Na zaslonu se pojavljuje predložena vrijednost za težinu.

6. Dodirnite strelicu >. Možete namjestiti težinu.
7. Okretnim biračem namjestite željenu težinu.



8. Dodirnite strelicu >. Prikazuje se napomena za pripremu.
9. Pokrenite pritiskom na tipku start/stop. Uređaj počinje s radom. Na zaslonu se vidi odbrojavanje trajanja.

Napomene

- Programi izračunavaju trajanje.
- Kod nekih jela se tijekom pripreme pojavljuju napomene na zaslonu za okretanje ili miješanje. Slijedite napomene. Prilikom otvaranja vrata uređaja zaustavlja se rad pećnice. Nakon zatvaranja vrata uređaja rad se ponovno nastavlja. Ako jelo ne okrenete ili ne promiješate, program se i dalje normalno nastavlja do kraja.

Napomene za programe

Namirnice stavite u hladnu pećnicu.

Namirnicu izvadite iz ambalaže i izvažite je. Ako ne možete unijeti točno težinu, zaokružite je naviše ili naniže.

Za programe uvijek koristite posuđe koje je prikladno za mikrovalnu pećnicu, npr. od stakla ili keramike. Pritom poštuju napomene za posuđe navedene u tablici s programima.

Tablicu s primjerenim namirnicama, rasponom težine i potrebnim posuđem ćete pronaći na kraju ovih uputa.

Podešavanje težina izvan raspona težine nije moguće.

Odmrzavanje:

- Namirnice zamrznite i skladištite u ravnom položaju i pakirane u manjim porcijama na temperaturi od -18 °C.
- Zamrznute namirnice stavite na plosnato posuđe, npr. stakleni ili porculanski tanjur.
- Nakon odmrzavanja ostavite namirnicu da se odmrzava još 15 do 90 minuta zbog izjednačavanja temperature.
- Kruh odmrznite samo u potrebnim količinama. Brzo se osuši.
- Pri odmrzavanju mesa ili peradi nastaje tekućina. Pri okretanju je uklonite i nipošto nemojte dalje rabiti niti dovesti u dodir s drugim namirnicama.
- Već odmrznuto mljeveno meso izvadite nakon okretanja.
- Perad u komadu najprije okrenite sa strane prsa, a rasjek peradi okrenite tako da koža bude okrenuta prema posuđu.

Tablica programa

Program	Primjerene namirnice	Raspon težine u kg	Posuđe
Odmrzavanje			
Kruh*	Kruh, cijeli, okrugli ili duguljasti, kruh u kriškama, kolači od miješanog tijesta, kolači od dizanog tijesta, voćni kolač, kolač bez glazure, vrhnja ili želatine	0,20-1,50 kg	plitko, otvoreno posuđe dno pećnice
Meso*	Pečenje, tanki komadi mesa, mljeveno meso, piletna, kokoš, patka	0,20-2,00 kg	plitko, otvoreno posuđe dno pećnice
Riba*	cijela riba, riblji file, riblji kotlet	0,10-1,00 kg	plitko, otvoreno posuđe dno pećnice
Kuhanje			
Svježe povrće**	Cvjetača, brokula, mrkva, koraba, poriluk, paprika, tikvice	0,15-1,00 kg	zatvoreno posuđe dno pećnice
Zamrznuto povrće**	Cvjetača, brokula, mrkva, koraba, crveni kupus, špinat	0,15-1,00 kg	zatvoreno posuđe dno pećnice
Krumpir**	Oguljeni kuhani krumpir, krumpir kuhan u ljusci, komadi krumpira iste veličine	0,20-1,00 kg	zatvoreno posuđe dno pećnice
Riža**	Riža, riža duguljastog zrna	0,05-0,30 kg	visoko, zatvoreno posuđe dno pećnice

*) Poštujte signal za okretanje

**) Poštujte signal za miješanje

Povrće:

- Svježe povrće: Narežite na komade jednake veličine. Dodajte jednu jušnu žlicu vode na 100 g povrća.
- Zamrznuto povrće: Primjereno je samo blanširano, ne prethodno kuhano povrće. Duboko smrznuto povrće s umakom od vrhnja nije primjereno. Dodajte 1 do 3 jušne žlice vode. Za špinat i crveni kupus nemojte dodavati vodu.

Krumpir:

- Oguljeni kuhani krumpir: Narežite na komade jednake veličine. Na 100 g krumpira dodajte 2 jušne žlice vode i malo soli.
- Krumpir kuhan u ljusci: Koristite krumpire jednake veličine. Koricu dobro operite i probodite. Krumpir stavite u posudu bez vode dok je još vlažan.

Riža:

- Nemojte rabiti integralnu rižu ili rižu za kuhanje u vrećici.
- Riži dodajte dvostruku do dvoipostruku količinu vode.
- Kod jako malih porcija dodajte malo vode.

Vrijeme mirovanja

Za neka jela je nakon završetka programa potrebno vrijeme mirovanja u pećnici.

Jelo	Vrijeme mirovanja
Povrće	oko 5 minuta
Krumpir	oko 5 minuta. Prije toga izlijte nastalu vodu
Riža	5 do 10 minuta

Osnovne postavke

Kako biste optimalno i jednostavno upravljali Vašim uređajem, na raspolaganju su Vam različite postavke. Po potrebi možete promijeniti ove postavke.

Promjena postavki

1. Pritisnite tipku on/off.
2. Pritisnite tipku menu.
Otvora se izbornik načina rada.
3. Okretnim biračem odaberite "Postavke".
4. Dodirnite strelicu >.
5. Okretnim biračem promijenite vrijednosti.
6. Pomoću strelice > uvijek prelazite na slijedeće postavke te ih po potrebi mijenjate.
7. Za pohranjivanje pritisnite tipku menu .
Na zaslonu se pojavljuje odbaciti ili pohraniti.
8. Odaberite pomoću polja osjetljivih na dodir.

Popis postavki

U popisu ćete naći sve polazne postavke i mogućnosti promjene. Ovisno o opremljenosti vašeg uređaja na zaslonu se prikazuju samo one postavke koje odgovaraju Vašem uređaju.

Možete promijeniti slijedeće postavke:

Postavka	Izbor
Jezik	Namještanje jezika
Vrijeme na satu	Namještanje trenutnog vremena na satu
Datum	Namještanje trenutnog datuma
Zvučni signal	Kratko trajanje Srednje trajanje* Dugo trajanje
Zvuk tipki	Uključeno Isključeno* (zvuk tipki ostaje kod on/off)
Svjetlost zaslona	Postavka iznad 5 stupnjeva Stupanj 3*
Indikator vremena	Digitalni + datum* Digitalni Isklj
Noćno zatamnjivanje	Isključeno* Uključeno (zaslon je zatamnjen u vremenu između 22:00 i 6:00 sati)
Demonstracijski način rada	Isključeno* Uključeno (prikazuje se samo prve 3 minute nakon resetiranja ili prvog stavljanja u rad)
Tvorničke postavke	Resetiranje Nemojte resetirati*
* Tvornička postavka (tvorničke postavke mogu odstupati ovisno o tipu uređaja)	

Napomena: Promjene postavki jezika, zvuka tipaka i svjetlosti zaslona su odmah aktivirane. Sve ostale postavke se aktiviraju tek nakon pohranjivanja.

Nestanak struje

Promjene postavki koje ste izvršili ostaju pohranjene i nakon nestanka struje.

Samo postavke za prvo stavljanje u rad morate ponovno podesiti nakon nestanka struje.

Promjena vremena na satu

Vrijeme na satu promijenite u polaznim postavkama.

Primjer: Promjena vremena na satu s ljetnog na zimsko vrijeme.

1. Pritisnite tipku on/off.
2. Pritisnite tipku menu.
3. Okretnim biračem odaberite "Postavke".
4. Dodirnite strelicom > "Vrijeme na satu".
5. Okretnim biračem promijenite vrijeme na satu.
6. Pritisnite tipku menu.
Na zaslonu se pojavljuje pohraniti ili odbaciti.

Čišćenje

Uz brižljivu njegu i čišćenje Vaš mikrovalni uređaj ostaje dugo lijep i funkcionalan. Kako ćete ispravno njegovati i čistiti Vaš uređaj, objašnjavamo Vam na ovom mjestu.

Upozorenje – Opasnost od opekline!

Uređaj postaje jako vruć. Nikada ne dodirujte vruće unutarnje površine komore za pečenje i grijače. Uređaj uvijek ostavite da se ohladi. Djecu držite podalje od pećnice.

Upozorenje – Opasnost od strujnog udara!

Prodrla vlaga može uzrokovati strujni udar. Ne koristite visokotlačni ili parni čistač.

Upozorenje – Opasnost od ozljeda!

Izgrebano staklo na staklu vrata se može raspuknuti. Ne koristite strugač za staklo, oštra ili abrazivna sredstva za čišćenje.

Napomena: Neugodne mirise, npr. nakon pripreme ribe, možete ukloniti sasvim jednostavno. U šalicu vode dodajte nekoliko kapi limunovog soka. U posudu uvijek stavite žlicu kako biste spriječili odgodu taljenja. Vodu zagrijavajte 1 do 2 minute na maksimalnoj snazimikrovalova.

Sredstva za čišćenje

Kako se različite površine ne bi oštetile krivim sredstvima za čišćenje, pridržavajte se uputa u tablici.

Ne koristite

- oštra ili abrazivna sredstva za čišćenje.
- metalne ili staklene strugače za čišćenje stakla na vratima uređaja.
- metalne ili staklene strugače za čišćenje brtve na vratima.
- tvrde jastučice za ribanje i spužve za čišćenje.
- sredstva za čišćenje s velikim udjelom alkohola.

Novo spužve prije uporabe temeljito isperite.

Područje	Sredstva za čišćenje
Prednja strana uređaja	Vruća sapunica: Očistite krpom za pranje posuđa i osušite mekom krpom. Za čišćenje nemojte rabiti metalne ili staklene strugače.
Zaslon	Obrišite krpom od mikrovlakana ili malo navlaženom krpom. Nemojte brisati vlažnom krpom.
Plemeniti čelik	Vruća sapunica: Očistite krpom za pranje posuđa i osušite mekom krpom. Uvijek odmah uklonite mrlje od kamenca, masti, škroba i bjelancevine. Ispod takvih mrlja može doći do korozije. Kod servisne službe ili u specijaliziranoj trgovini mogu se nabaviti posebna sredstva za čišćenje plemenitog čelika.
Pećnica od plemenitog čelika	Vruća sapunica ili voda s octom: Očistite krpom za pranje posuđa i osušite mekom krpom. Nemojte rabiti raspršivač za pećnicu niti druga agresivna sredstva za čišćenje pećnice niti abrazivna sredstva. Nisu prikladni niti jastučici za ribanje, grube spužve i sredstvo za čišćenje lonaca. Ta sredstva grebu površinu. Unutarnje površine pustite da se temeljito osuše.
Stakla na vratima	Sredstvo za čišćenje stakla: Očistite krpom za pranje posuđa. Nemojte rabiti stakleni strugač.
Brtva na vratima Nemojte je skinuti!	Vruća sapunica: Očistite krpom za pranje posuđa, ne ribajte. Za čišćenje nemojte rabiti metalne ili staklene strugače.

Što učiniti kod smetnji?

Kada se pojavi smetnja, često je riječ samo o sitnici. Prije nego što pozovete servisnu službu, molimo Vas da pokušate sami ukloniti smetnju uz pomoć tablice.

Savjet: . Ako jednom jelo ne uspije na optimalan način, pogledajte u slijedećem poglavlju. Tu ćete naći puno savjeta i napomena za optimalno namještanje. → "Testirano za vas u našem studiju za kuhanje" na strani 17

Tablica smetnji

Smetnja	Mogući uzrok	Pomoć / upute
Uređaj ne funkcionira, nema prikaza na zaslonu	Utikač nije utaknut	Priključite uređaj na strujnu mrežu
	Nestanak struje	Provjerite rade li drugi kuhinjski uređaji
	Osigurač je neispravan	U ormariću s osiguračima provjerite je li osigurač za uređaj ispravan
	Pogrešno rukovanje	Iskopčajte osigurač za uređaj u ormariću s osiguračima te ga nakon što je isteklo oko 60 sekundi ponovno ukopčajte
Uređaj se ne može pokrenuti	Vrata uređaja nisu zatvorena do kraja	Zatvorite vrata uređaja
Namirnice se ne zagrijavaju. Na zaslonu se prikazuje riječ "Demo".	Uređaj je u demonstracijskom načinu rada	Demonstracijski način rada deaktivirajte u osnovnim postavkama. Kratko isključite uređaj iz mreže (iskopčajte osigurač ili zaštitnu sklopku u ormariću s osiguračima). Zatim deaktivirajte demonstracijski način rada u roku od 3 minute u osnovnim postavkama.
Svjetlo u pećnici ne radi	Svjetlo u pećnici je neispravno	Pozovite servisnu službu
Poruka pogreške "Exxx"*		U slučaju pojavljivanja poruke pogreške isključite i ponovno uključite uređaj; ako se indikator ugasi, to znači da je riječ o problemu koji se dogodio samo jedanput. Ukoliko se pogreška ponovno pojavi ili se indikator ne gasi, molimo Vas da kontaktirate servisnu službu i navedete kod pogreške.

* Posebnosti:

Poruka pogreške "E0532": Otvorite i ponovno zatvorite vrata uređaja.

Poruka pogreške "E6501": Isključite uređaj. Pričekajte 10 minuta. Ponovno uključite uređaj.

Upozorenje – Opasnost od strujnog udara!

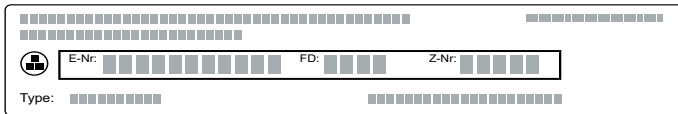
Nestručni popravci su opasni. Popravke smije vršiti samo serviser koji je prošao našu obuku i smije zamijeniti priključne vodove. Ako je uređaj neispravan, izvucite mrežni utikač ili isključite osigurač u ormariću s osiguračima. Nazovite servisnu službu.

Servisna služba

Ako se Vaš uređaj mora popraviti, stoji Vam na raspolaganju naša servisna služba. Uvijek ćemo naći odgovarajuće rješenje i kako biste izbjegli nepotreban dolazak servisera.

Proizvodni broj (E-br.) i tvornički broj (FD-br.)

Kada nazovete našu servisnu službu, navedite cijeli proizvodni broj (E-br.) i tvornički broj (FD-br.) kako bi vas mogli stručno savjetovati. Označnu pločicu s brojevima naći ćete kada otvorite vrata uređaja. Kod nekih uređaja opremljenih s parom označnu pločicu naći ćete iza ploče.



Kako u slučaju potrebe ne biste trebali predugo tražiti, ovdje možete unijeti podatke vašeg uređaja i telefonski broj servisne službe.

E-br.

FD-br.

Servisna služba 

Uzmite u obzir da posjet servisera u slučaju neispravnog rukovanja nije besplatan niti tijekom jamstvenog roka.

Kontaktne podatke za sve države naći ćete u priloženom popisu servisnih službi.

Ovaj uređaj odgovara normi EN 55011 odnosno CISPR 11. Proizvod je skupine 2, kategorije B.

Skupina 2 označuje da uređaj proizvodi mikrovalove u svrhu zagrijavanja živežnih namirnica. Kategorija B pokazuje da je uređaj primjeren privatnom domaćinstvu.

Tehnički podaci

Opskrba električnom energijom	220-240 V, 50 Hz
Maksimalna ukupna vrijednost priključivanja	1300 W
Snaga mikrovalova	900 W (IEC 60705)
Frekvencija mikrovalova	2450 MHz
Osigurač	10 A
Dimenzije (V/Š/D)	
- uređaj	455 x 595 x 565mm
- pećnica	236 x 445x 348mm
VDE provjereno	da
CE oznaka	da

Testirano za vas u našem studiju za kuhanje

Ovdje ćete pronaći izbor jela i optimalne postavke za njih. Pokazat ćemo vam koja snaga mikrovalova je najprikladnija za Vaše jelo. Dobit ćete savjete o posudu i pripremi.

Napomene

- Tablične vrijednosti uvijek vrijede za hladnu i praznu pećnicu. Prije korištenja izvadite posude iz pećnice koji Vam nije potrebno.
- Podatci o vremenu u tablicama orijentacijske su vrijednosti. Ovisi o kvaliteti i svojstvima namirnica.
- Kada iz pećnice vadite vruće posude, uvijek koristite kuhinjsku krpu.

Upozorenje – Opasnost od opekline vrućom parom!

Prilikom vađenja posuda vruća tekućina se može preliti. Pažljivo izvadite posude iz pećnice.

U sljedećim tablicama naći ćete mnogo mogućnosti i vrijednosti koje možete namjestiti za mikrovalnu pećnicu.

Podatci o vremenu u tablicama orijentacijske su vrijednosti, ovisi o posudu, kvaliteti, temperaturi i svojstvima namirnica.

U tablicama su često navedeni vremenski intervali. Najprije namjestite kraće vrijeme te ga produljite ako je potrebno.

Može se dogoditi da je Vaša količina drugačija od one navedene u tablici. Za rad mikrovalnog uređaja postoji osnovno pravilo: dvostruka količina - gotovo dvostruko trajanje, pola količine - upola kraće trajanje.

Posude možete staviti u sredinu na dno pećnice. Mikrovalovi tako dopijevaju do hrane sa svih strana.

Odmrzavanje

Zamrznute namirnice u otvorenoj posudi stavite na dno pećnice.

Hranu povremeno okrenite ili je promiješajte 1 do 2 puta. Velike komade morate više puta okrenuti. Pri okretanju uklonite tekućinu nastalu odmrzavanjem.

Odmrznutu hranu ostavite još 15 do 90 minuta na sobnoj temperaturi kako bi se temperatura izjednačila. U slučaju peradi tada možete izvaditi iznutrice.

Napomena: Posuđe stavite na dno pećnice.

Jelo	Težina	Snaga mikrovalova u W, trajanje u minutama	Napomena
Meso u komadu, govedina, svinjetina, teletina (sa i bez kostiju)	800 g	180 W, 15 min + 90 W, 15-25 min	češće okrenite
	1000 g	180 W, 20 min + 90 W, 20-30 min	
	1500 g	180 W, 25 min + 90 W, 25-30 min	
Meso u komadima ili narezano, govedina, svinjetina, teletina	200 g	180 W, 5-8 min + 90 W, 5-10 min	pri okretanju razdvojite komade mesa
	500 g	180 W, 8-11 min + 90 W, 10-15 min	
	800 g	180 W, 10 min + 90 W, 10-15 min	
Mljeveno meso, miješano	200 g	90 W, 10-15 min	zamrznite tako da bude plosnato; povremeno okrenite više puta i izvadite već odmrznuto meso
	500 g	180 W, 5 min + 90 W, 10-15 min	
	1000 g	180 W, 15 min + 90 W, 20-25 min	
Perad ili rasjek	600 g	180 W, 8 min + 90 W, 10-15 min	povremeno okrenite; odstranite tekućinu nastalu od odmrzavanja
	1200 g	180 W, 15 min + 90 W, 20-25 min	
Ribljí file, ribljí kotlet ili komadi ribe	400 g	180 W, 5 min + 90 W, 10-15 min	odmrznute dijelove razdvojite
Cijela riba	300 g	180 W, 3 min + 90 W, 10-15 min	povremeno okrenite
	600 g	180 W, 8 min + 90 W, 15-20 min	
Povrće, npr. grašak	300 g	180 W, 10-15 min	povremeno pažljivo promiješajte
Voće, npr. maline	300 g	180 W, 6-9 min	povremeno pažljivo promiješajte i odmrznute dijelove razdvojite
	500 g	180 W, 8 min + 90 W, 5-10 min	
Maslac, otopljen	125 g	180 W, 1 min + 90 W, 1-2 min	posve uklonite ambalažu
	250 g	180 W, 1 min + 90 W, 2-4 min	
Cijeli kruh	500 g	180 W, 8 min + 90 W, 5-10 min	povremeno okrenite
	1000 g	180 W, 12 min + 90 W, 10-20 min	
Kolač, suhi, npr. kolač od miješanog tijesta	500 g	90 W, 10-15 min	razdvojite komade kolača; samo za kolače bez glazure, vrhnja ili kreme
	750 g	180 W, 5 min + 90 W, 10-15 min	
Kolač, sočan, npr. voćni kolač, kolač sa sirom	500 g	180 W, 5 min + 90 W, 15-20 min	samo za kolače bez glazure, vrhnja ili želatine
	750 g	180 W, 7 min + 90 W, 15-20 min	

Odmrzavanje i zagrijavanje ili kuhanje duboko smrznutih jela

Izvadite gotova jela iz ambalaže. U posuđu koje je prikladno za mikrovalne uređaje, jelo će se brže i ravnomjernije zagrijati. Različite komponente hrane mogu se zagrijati različitim brzinom.

Hrana koja je ravno raspoređena kuha se brže od one raspoređene u visinu. Stoga rasporedite hranu u posudi tako da bude ravna. Po mogućnosti ne slažite namirnice u slojevima.

Uvijek pokrijte hranu. Ako nemate odgovarajući poklopac za Vašu posudu, upotrijebite tanjur ili posebnu foliju za mikrovalne uređaje.

Jela trebatae povremeno promiješati odnosno okrenuti 2 - 3 puta.

Nakon zagrijavanja jela ostavite da miruju još 2 do 5 minuta zbog izjednačavanja temperature.

Vlastiti okus jela uglavnom se održava. Zbog toga možete štedljivo upotrijebiti sol i začine.

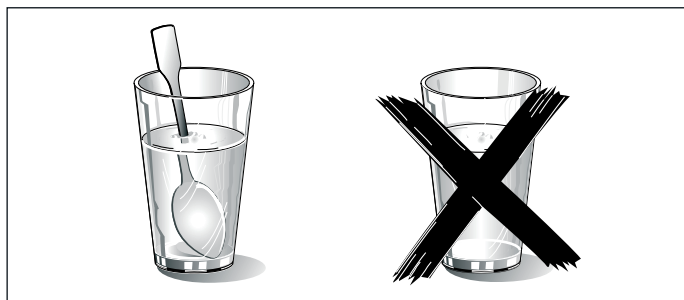
Napomena: Posuđe stavite na dno pećnice.

Jelo	Težina	Snaga mikrovalova u W, trajanje u minutama	Napomena
Meni, jelo servirano na tanjuru, gotova jela (2-3 komponente)	300-400 g	600 W, 8-13 min	pokriveno
Juha	400 g	600 W, 8-12 min	zatvoreno posuđe
Variva	500 g	600 W, 10-15 min	zatvoreno posuđe
Kriške ili komadi mesa u umaku, npr. gulaš	500 g	600 W, 10-15 min	zatvoreno posuđe
Riba, npr. komadi filea	400 g	600 W, 10-15 min	pokriveno
Nabujci, npr. lazanje, cannelloni	450 g	600 W, 10-15 min	otvoreno posuđe
Prilozi, npr. riža, tjestenina	250 g	600 W, 3-7 min	zatvoreno posuđe, dodajte tekućinu
	500 g	600 W, 8-12 min	
Povrće, npr. grašak, brokula, mrkva	300 g	600 W, 7-11 min	zatvoreno posuđe, dodajte 1 jušnu žlicu vode
	600 g	600 W, 14-17 min	
Špinat s vrhnjem	450 g	600 W, 10-15 min	kuhajte bez dodatka vode

Zagrijavanje

⚠ Upozorenje – Opasnost od opekline!

Kod zagrijavanja tekućina može doći do odgođenog naglog kipljenja. To znači da je dosegnuta temperatura vrelišta bez nastajanja tipičnih mjehurića u tekućini. Već kod najmanjeg potresanja posude, vrela tekućina može naglo prekipjeti i prskati. Kod zagrijavanja tekućina uvijek dodajte žlicu u posudu. Tako izbjegavate odgođeno kipljenje.



Oprez!

Stvaranje iskri: metal, primjerice žlica u čaši, mora biti udaljen najmanje 2 cm od stijenki pećnice i unutarnje strane vrata. Iskre mogu uništiti unutrašnje staklo vrata.

Napomene

- Izvadite gotova jela iz ambalaže. U posudu koje je prikladno za mikrovalne uređaje, jelo će se brže i ravnomjernije zagrijati. Različite komponente hrane mogu se zagrijati različitom brzinom.
- Uvijek pokrijte hranu. Ako nemate odgovarajući poklopac za Vašu posudu, upotrijebite tanjur ili posebnu foliju za mikrovalne uređaje.
- Jela trebatae povremeno nekoliko puta promiješati odnosno okrenuti. Provjerite temperaturu.
- Nakon zagrijavanja jela ostavite da miruju još 2 do 5 minuta zbog izjednačavanja temperature.
- Kada vadite posude, uvijek koristite kuhinjske rukavice odnosno kuhinjsku krpku.

Napomena: Posude stavite na dno pećnice.

Jelo	Količina	Snaga mikrovalova u W, trajanje u minutama	Napomena
Meni, jelo servirano na tanjuru, gotova jela (2-3 komponente)		600 W, 5-8 min	-
Pića	125 ml	900 W, ½-1 min	uvijek stavite žlicu u posudu, alkoholna pića nemojte pregrijati; povremeno prekontrolirajte
	200 ml	900 W, 1-2 min	
	500 ml	900 W, 3-4 min	
Hrana za dojenčad, npr. bočice s mlijekom	50 ml	360 W, oko ½ min	Bočice bez dunde ili poklopca, nakon zagrijavanja dobro protresite ili promiješajte; obvezno provjerite temperaturu
	100 ml	360 W, ½-1 min	
	200 ml	360 W, 1-2 min	
Juha, 1 šalica	po 175 g	600 W, 1-2 min	-
Juha, 2 šalice	po 175 g	600 W, 2-3 min	-
Meso u umaku	500 g	600 W, 7-10 min	-
Varivo	400 g	600 W, 5-7 min	-
	800 g	600 W, 7-8 min	-
Povrće, 1 porcija	150 g	600 W, 2-3 min	-
Povrće, 2 porcije	300 g	600 W, 3-5 min	-

Kuhanje

Napomene

- Hrana koja je ravno raspoređena kuha se brže od one raspoređene u visinu. Stoga rasporedite hranu u posudi tako da bude ravna. Po mogućnosti ne slažite namirnice u slojevima.
- Hranu kuhajte u zatvorenom posudu. Ako nemate odgovarajući poklopac za Vašu posudu, upotrijebite tanjur ili posebnu foliju za mikrovalne uređaje.

- Vlastiti okus jela uglavnom se održava. Zbog toga možete štedljivo upotrijebiti sol i začine.
- Nakon kuhanja jela ostavite da miruju još 2 do 5 minuta zbog izjednačavanja temperature.
- Kada vadite posude, uvijek koristite kuhinjske rukavice odnosno kuhinjsku krpu.

Napomena: Posude stavite na dno pećnice.

Jelo	Količina	Snaga mikrovalova u W, trajanje u minutama	Napomena
Cijelo pile, svježe, bez iznutrica	1200 g	600 W, 25-30 min	okrenite nakon polovine vremena
Ribljí file, svježi	400 g	600 W, 7-12 min	-
Povrće, svježe	250 g	600 W, 6-10 min	povrće narežite na komade jednake veličine; na 100 g povrća dodajte 1-2 jušne žlice vode; povremeno promiješajte
	500 g	600 W, 10-15 min	
Krumpir	250 g	600 W, 8-10 min	krumpir narežite na komade jednake veličine; na 100 g dodajte 1 jušnu žlicu vode; povremeno promiješajte
	500 g	600 W, 10-15 min	
	750 g	600 W, 15-22 min	
Riža	125 g	600 W, 4-6 min + 180 W, 12-15 min	dodajte dvostruku količinu tekućine
	250 g	600 W, 6-8 min + 180 W, 15-18 min	
Slatka jela, npr. puding (instant)	500 ml	600 W, 6-8 min	puđing povremeno promiješajte pjenjačom 2-3 puta
Voće, kompot	500 g	600 W, 9-12 min	povremeno promiješajte
Kokice za mikrovalnu pećnicu	100 g	600 W, 3-4 min	vrećicu s kolicama uvijek stavite na stakleni tanjur; pridržavajte se podataka proizvođača

Savjeti za mikrovalnu pećnicu

Nećete naći podatke o namještanju za pripremljenu količinu hrane..	Produljite ili skratite vrijeme kuhanja prema sljedećem pravilu: dvostruka količina = gotovo dvostruko vrijeme, pola količine = upola kraće vrijeme
Jelo je presuho.	Sljedeći put namjestite kraće vrijeme kuhanja ili odaberite manju snagu mikrovalova. Pokrijte hranu i dodajte više tekućine.
Nakon isteka vremena jelo još nije odmrznuto, vruće ili dovoljno ispečeno.	Namjestite duže vrijeme kuhanja. Većim količinama ili hrani koja je raspoređena u visinu potrebno je duže vrijeme kuhanja.
Nakon isteka vremena kuhanja hrana je na rubu zapečena dok u sredini još nije pečena.	Povremeno promiješajte i sljedeći put namjestite manju snagu i dulje trajanje.
Nakon odmrzavanja perad ili meso je izvana zapečeno dok u sredini još nije odmrznuto.	Sljedeći put odaberite manju snagu mikrovalova. Veće količine peradi ili mesa okrenite više puta.

Probna jela

Instituti za ispitivanje pomoću ovih jela ispituju kvalitetu i funkciju mikrovalnih uređaja.

U skladu s normom EN 60705, IEC 60705 odnosno DIN 44547.

Kuhanje u mikrovalnoj pećnici solo





Jelo	Snaga mikrovalova u W, trajanje u minutama	Napomena
Umućeno jaje s mlijekom, 1000 g	600 W, 11-12 min + 180 W, 8-10 min	Vatrostalna posuda
Biskvit, 475 g	600 W, 7-9 min	Vatrostalna posuda Ø 22 cm.
Pečenje od mljevenog mesa, 900 g	600 W, 25-30 min	Pravokutni vatrostalni kalup, 28 cm dugi

Odmrzavanje samo u mikrovalnoj pećnici

Jelo	Snaga mikrovalova u W, trajanje u minutama	Napomena
Meso, 500 g	Program "Odmrzavanje mesa", 500 g ili 180 W, 8min + 90 W 7-10 min	Vatrostalna posuda, Ø 24 cm

Vsebina

	Namenska uporaba	23
	Pomembni varnostni napotki	23
	Splošno	23
	Mikrovalovna pečica	24
	Vzroki poškodb	25
	Varstvo okolja	26
	Okolju prijazno odstranjevanje	26
	Spoznajte svoj aparat	26
	Upravljalno polje	26
	Upravljalni elementi	26
	Prikazovalnik	27
	Meni za način delovanja	27
	Dodatne informacije	27
	Funkcije notranjega prostora	27
	Pribor	27
	Pred prvo uporabo	28
	Prvi zagon	28
	Čiščenje pribora	28
	Upravljanje aparata	28
	Vklop in izklop aparata	28
	Uporaba	28
	Nastavitev načina delovanja	29
	Mikrovalovna pečica	29
	Posoda	29
	Stopnje mikrovalov	30
	Nastavitev mikrovalov	30
	Alarm	31
	Nastavitev budilke	31
	Programi	31
	Nastavitev programa	31
	Napotki za programe	32
	Čas mirovanja	32
	Preglednica programov	32
	Osnovne nastavitve	33
	Sprememba nastavitve	33
	Seznam nastavitve	33
	Izpad toka	33
	Spreminjanje časa	33
	Čiščenje	34
	Čistilna sredstva	34

	Kaj storiti ob motnjah?	35
	Servisna služba	36
	Številka E in številka FD	36
	Tehnični podatki	36
	Preizkušanje jedi v kuhalnem studiu	36
	Odmrzovanje	36
	Odmrzovanje, segrevanje in kuhanje globoko zamrznjenih jedi	37
	Segrevanje	38
	Priprava	39
	Nasveti za mikrovalovno pečico	39
	Preglednice in nasveti	40
	Kuhanje samo z mikrovalovi	40
	Odmrzovanje samo s funkcijo mikrovalovne pečice	40

Dodatne informacije o izdelkih, priboru, nadomestnih delih in servisih najdete na spletni strani **www.siemens-home.bsh-group.com** in v spletni trgovini **www.siemens-home.bsh-group.com/eshops**

Namenska uporaba

Pazljivo preberite ta uvod. Šele potem lahko aparat uporabljate varno in pravilno. Navodila za uporabo in vgradnjo shranite za kasnejšo uporabo ali za naslednjega lastnika.

Ta aparat je primeren samo za vgradnjo. Upoštevajte posebna navodila za montažo.

Po odstranitvi embalaže preglejte aparat. V primeru poškodb med transportom ga ne priključite.

Samo pooblaščen serviser lahko priključi aparat brez vtiča. V primeru poškodb zaradi nepravilne priključitve izgubite pravico do uveljavljanja garancije.

Ta aparat je namenjen samo uporabi v zasebnem gospodinjstvu in v hišnem okolju. Aparat uporabljajte izključno za pripravo hrane in pijače. Med delovanjem aparat nadzorujte. Aparat uporabljajte samo v zaprtih prostorih.

Ta aparat je namenjen uporabi na območjih do maksimalno 4000 metrov nadmorske višine.

Otroci, starejši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj ali znanja lahko ta aparat uporabljajo le, ko so pod nadzorom osebe, odgovorne za njihovo varnost, ali če so bili z njene strani poučeni o varni uporabi aparata in so razumeli nevarnosti, povezane z njo.

Otroci se ne smejo igrati z aparatom. Otroci ne smejo čistiti ali vzdrževati aparata, razen če so stari več kot 15 let in so pod nadzorom.

Otrok, mlajših od 8 let, ne pustite v bližino aparata in priključnih kablov.

Pribor potisnite v notranjost vedno tako, da bo pravilno obrnjen.

Pomembni varnostni napotki

Splošno

Opozorilo – Nevarnost požara!

Vnetljivi predmeti se lahko v notranjosti aparata vnamejo. V pečici nikoli ne hranite vnetljivih predmetov. Nikoli ne odpirajte vratc aparata, če je v notranjosti dim. Izklopite aparat in izvlecite vtič iz vtičnice ali izklopite varovalko v omarici z varovalkami.

Opozorilo – Nevarnost opeklin!

- Pribor ali posoda se močno segrejeta. Vroč pribor ali posodo iz aparata vedno jemljite s prijemalko.
- Hlapi alkohola se lahko v vroči notranjosti aparata vnamejo. V aparatu nikoli ne pripravljajte jedi z velikim deležem visokoodstotnega alkohola. Uporabite le majhne količine visokoodstotnega alkohola. Vratca aparata odpirajte previdno.

Opozorilo – Nevarnost opeklin!

- Dostopni deli so med uporabo vroči. Nikoli se ne dotikajte vročih delov. Otrok ne puščajte blizu.
- Ko odprete vratca aparata, lahko uhaja vroča para. Vratca aparata odpirajte previdno. Otrok ne puščajte blizu.
- Zaradi vode lahko v vroči notranjosti aparata nastaja vroča vodna para. Nikoli ne vlivajte vode v vročo pečico.

Opozorilo – Nevarnost poškodb!

- Spraskano steklo na vratcih aparata lahko poči. Ne uporabljajte strgala za steklo, agresivnih in abrazivnih čistilnih sredstev.
- Tečaji vrat aparata se pri odpiranju in zapiranju premikajo, zato se lahko ukleščite. Ne dotikajte se predela s tečaji.

Opozorilo – Nevarnost udara električnega toka!

- Nestrokovna popravila so nevarna. Samo servisni tehnik, usposobljen pri proizvajalcu, sme izvajati popravila in menjati poškodovane priključne vode. Če je aparat v okvari, izvlecite vtič iz vtičnice ali izklopite varovalko v omarici z varovalkami. Pokličite pooblaščen servis.
- Kabelska izolacija električnih aparatov se lahko na vročih delih aparata stopi. Priključni kabel električnih aparatov nikoli ne sme priti v stik z vročimi deli aparata.

- Vdirajoča vlaga lahko povzroči električni udar. Ne uporabljajte visokotlačnih ali parnih čistilnikov.
- Okvarjen aparat lahko povzroči električni udar. Nikoli ne priključujte okvarjenega aparata. Izvlecite vtič iz vtičnice ali izklopite varovalko v omarici z varovalkami. Pokličite servisno službo.

⚠ Opozorilo – Nevarnost zaradi magnetnih polj!

Na upravljalnem polju ali med upravljalnimi elementi so nameščeni trajni magneti. Ti lahko vplivajo na elektronske vsadke, kot so npr. srčni spodbujevalniki ali inzulinske črpalke. Če nosite elektronske vsadke se upravljalnemu polju ne približajte za več kot 10 cm.

Mikrovalovna pečica

⚠ Opozorilo – Nevarnost požara!

- Uporaba aparata, ki ni v skladu z njegovo namembnostjo, je nevarna in lahko povzroči škodo.
Sušenje hrane in oblek, segrevanje copat in blazin, napolnjenih z zrnji ali žiti, gobic, vlažnih čistilnih krp ipd. ni dovoljeno. Pogrete copate ali blazine, napolnjene z zrnji ali žiti, se lahko na primer vnamejo tudi po nekaj urah. Aparat uporabljajte izključno za pripravo hrane in pijače.
- Živila se lahko vnamejo. Živil nikoli ne pogrevajte v embalaži, ki ohranja toploto. Živil v posodah iz plastike, papirja ali drugih vnetljivih materialov nikoli ne pogrevajte brez nadzora.
Nikoli ne nastavite prevelike moči mikrovalov ali predolgega časa delovanja. Upoštevajte podatke v teh navodilih za uporabo.
Živil nikoli ne sušite z mikrovalovno pečico. Živil z majhno vsebnostjo vode, kot je npr. kruh, nikoli ne pogrevajte ali odtajajte s preveliko močjo ali dalj časa.
- Jedilno olje se lahko vname. V mikrovalovni pečici nikoli ne segrevajte samo jedilnega olja.

⚠ Opozorilo – Nevarnost eksplozije!

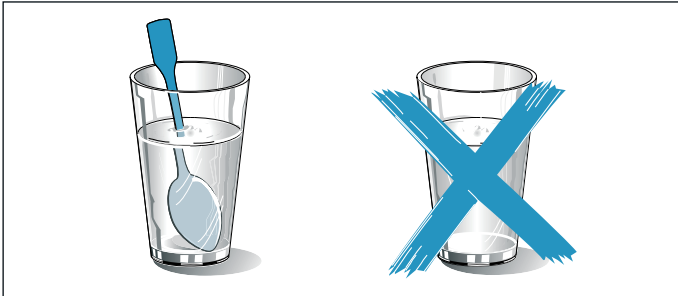
Tekočine ali druga živila v trdno zaprtih posodah lahko eksplodirajo. Tekočine ali drugih živil nikoli ne segrevajte v trdno zaprtih posodah.

⚠ Opozorilo – Nevarnost opeklin!

- Živila s trdo lupino ali kožo lahko med pogrevanjem in tudi po njem eksplodirajo. Nikoli ne pogrevajte jajc z lupino ali trdo kuhanih jajc. Nikoli ne pripravljajte lupinarjev ali rakov. Pri jajcih na oko ali jajcih v stekleni posodi je treba pred pogrevanjem prebosti rumenjaki. Pri živilih s trdno lupino ali kožo, npr. jabolkih, paradižnikih, krompirju ali klobasicah, lahko lupina počne. Pred pogrevanjem prebodite lupino oz. kožo.
- Toplota v hrani za dojenčke se ne porazdeli enakomerno. Hrane za dojenčke nikoli ne pogrevajte v zaprti posodi. Vedno odstranite pokrov in dudo. Po pogrevanju vsebino vedno dobro premešajte ali pretresite. Preden otroku daste hrano, preverite njeno temperaturo.
- Segrete jedi oddajajo toploto. Posoda se lahko segreje. Posodo in pribor iz aparata vedno jemljite s pomočjo krpe.
- Pri nepredušno zaprtih živilih lahko embalaža počne. Vedno upoštevajte navodila na embalaži. Jedi iz aparata vedno jemljite s pomočjo krpe.
- Dostopni deli se med delovanjem segrejejo. Nikoli se ne dotikajte vročih delov. Otrokom ne dovolite v bližino.
- Nepravilna uporaba aparata je nevarna. Prepovedano je sušenje jedi ali oblačil, pogrevanje copat, blazin iz pešk ali žitnih zrn, gobic, vlažnih čistilnih krp in podobnega.
Preveč ogrete copate, blazine iz pešk ali žitnih zrn, gobe, vlažne čistilne krpe in podobno lahko na primer povzročijo opekline.

⚠ Opozorilo – Nevarnost oparin!

- Pri segrevanju tekočin lahko pride do zaustavljanja vretja. To pomeni, da se ob zaustavljanju vretja doseže temperatura vretja, vendar ne nastajajo za to tipični mehurčki. Že pri manjšem tresenju posode lahko vroča tekočina nenadoma močno prekipi in brizga. Pri segrevanju v posodo vedno dajte žlico. Tako preprečite zaustavljanje vretja.

**⚠ Opozorilo – Nevarnost poškodb!**

- Neprimerna posoda lahko počni. Posoda iz porcelana in keramike ima na ročajih in pokrovu lahko luknjice. Za temi luknjicami se skriva votel del. Če je v votlem delu tekočina, lahko posoda počni. Uporabljajte samo posodo, ki je primerna za uporabo v mikrovalovni pečici.
- Kovinska posoda ali posoda s kovinsko prevleko lahko povzroči iskenje, ko uporabljate le funkcijo mikrovalovne pečice. Aparat se poškoduje. Ko uporabljate le funkcijo mikrovalovne pečice, nikoli ne uporabljajte kovinske posode.

⚠ Opozorilo – Nevarnost električnega udara!

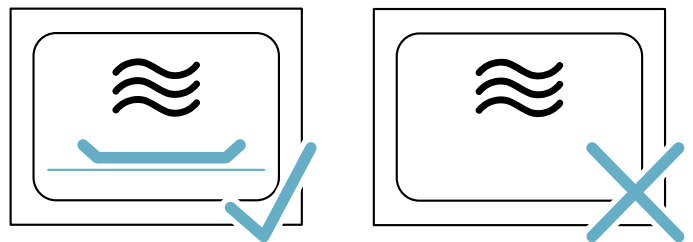
Aparat deluje pod visoko napetostjo. Nikoli ne odstranite ohišja.

⚠ Opozorilo – Resna nevarnost za zdravje!

- V primeru nezadostnega čiščenja se lahko poškoduje površina aparata. Lahko izstopi mikrovalovna energija. Aparat čistite redno in ostanke živil nemudoma odstranite. Notranji prostor, tesnila na vratih, vrata in vratni prislon morajo biti vedno čisti. → "Čiščenje" na strani 34
- Pri poškodovanih vratih aparata ali tesnilu vrat lahko izhaja energija mikrovalov. Aparata nikoli ne uporabljajte, če so poškodovana njegova vrata ali tesnilo vrat. Pokličite servisno službo.
- Pri aparatih brez pokrova ohišja energija mikrovalov izhaja. Nikoli ne odstranite pokrova ohišja. Pri vzdrževalnih delih in popravilih pokličite servisno službo.

🔧 Vzroki poškodb**Pozor!**

- Transport aparata: aparata ne držite ali prenašajte z ročajem vrat. Ročaj vrat teže aparata ne zdrži in se lahko zato odloži.
- Tvorjenje isker: kovine, npr. žlica v kozarcu, morajo biti od sten notranjega prostora in vrat oddaljene vsaj 2 cm. Iskre lahko poškodujejo notranje steklo na vratih.
- Aluminijske posode: v aparatu ne uporabljajte aluminijskih posod. Aparat se zaradi nastanka isker lahko poškoduje.
- Delovanje mikrovalovne pečice brez živil: delovanje aparata brez živil povzroči preobremenitev. Mikrovalovne pečice ne zaženite, če v njej ni živil. Edina izjema je kratek preizkus posode. → "Mikrovalovna pečica" na strani 29



- Vlaga v notranjosti aparata: daljša prisotnost vlage v notranjosti aparata lahko vodi do korozije. Po uporabi je treba notranjost aparata posušiti. Vlažnih živil ne shranjujte dlje časa v zaprtem aparatu. V notranjosti aparata ne shranjujte živil.
- Zelo umazano tesnilo: če je tesnilo zelo umazano, se vrata aparata med delovanjem ne zaprejo več pravilno. Lahko pride do poškodb sosednjih površin pohištva. Tesnilo naj bo vedno čisto. → "Čiščenje" na strani 34
- Ohlajanje aparata pri odprtih vratih: notranjost aparata naj se ohlaja pri zaprtih vratih. Med vrata aparata ne ukleščite predmetov. Tudi če so vrata aparata odprta na stečaj, lahko s časom pride do poškodb sosednjih površin pohištva.
- Vrata aparata kot sedišče ali odlagališče: na odprta vrata aparata ne postavljajte stvari in se nanje ne usedajte. Na vrata aparata ne postavljajte posode ali pribora.
- Pokovka iz mikrovalovne pečice: nikdar ne nastavite previsoke moči mikrovalov. Uporabite največ 600 W. Vrečko s pokovko je treba vedno položiti na steklen krožnik. Steklo lahko zaradi preobremenitve počni.

Varstvo okolja

Okolju prijazno odstranjevanje

Embalazo odstranite na okolju prijazen način.



Ta aparat je označen v skladu z evropsko direktivo 2012/19/ES o odpadni električni in elektronski opremi (OEEEO).



Ta direktiva določa vračanje in recikliranje odsluženih naprav v celotni Evropski uniji.

Spoznajte svoj aparat

V tem poglavju vam bomo razložili prikaze in upravljalne elemente. Poleg tega boste spoznali različne funkcije svojega aparata.

Opomba: Glede na vrsto aparata so možni odkloni pri barvah in podrobnostih.

Upravljalno polje

Prek upravljalnega polja lahko s pomočjo tipk, polj na dotik in vrtljivega izbirnega stikala nastavite različne funkcije svojega aparata. Prikazovalnik prikazuje trenutne nastavitve.

Pregled prikazuje upravljalno polje pri izklopljenem aparatu z izbranim načinom delovanja.



1 Tipke

Tipki levo in desno od vrtljivega izbirnega gumba lahko pritisnete. Če želite uporabiti tipko, pritisnite nanjo.

2 Vrtljivi izbirni gumb

Vrtljivi izbirni gumb lahko zavrtite v levo ali desno.

3 Prikazovalnik

Na prikazovalniku si lahko ogledate trenutne nastavljene vrednosti, možnosti izbire ali pa opozorilna besedila.

4 Polja na dotik

Pod polji na dotik levo < in desno > od prikazovalnika so nameščeni senzorji. Pritisnite na posamezno puščico za izbiro funkcije.

Tipke in polja na dotik

Pomen različnih tipk in polj na dotik so na kratko razloženi tukaj.

Tipke	Pomen	
on/off		Vklop in izklop aparata
meni	Meni	Odpiranje menija Način delovanja
i	Informacije	Prikaz opomb
⌚	Funkcije za čas	Nastavitev budlike
start/stop		Zagon ali ustavitev delovanja
Polja na dotik		
<	Polje levo od prikazovalnika	Navigacija v levo
>	Polje desno od prikazovalnika	Navigacija v desno

Vrtljivi izbirni gumb

Z vrtljivim izbirnim gumbom spremenite način obratovanja in nastavitvene vrednosti, ki so prikazane na zaslonu.

Pri večini izbirnih seznamov, npr. pri programih, se po zadnji postavki ponovno preklopi na prvo. Pri nekaterih izbirnih seznamih, npr. trajanje, je treba vrtljiv izbirni gumb ponovno zavrteti nazaj, ko se doseže minimalna ali maksimalna vrednost.

Upravljalni elementi

Posamezni upravljalni elementi so prilagojeni različnim funkcijam vašega aparata. Tako lahko aparat preprosto in neposredno nastavite.

Prikazovalnik

Prikazovalnik je razdeljen tako, da lahko vse informacije preberete naenkrat.

Vrednost, ki jo trenutno lahko nastavljate, je v ospredju. Prikazana je z belo pisavo na temnem ozadju.

Statusna vrstica

Statusna vrstica je na zgornjem delu prikazovalnika. Tam so prikazani čas, čas budilke in čas trajanja programa.

Linija napredka

S pomočjo linije napredka lahko vidite napredek pri pripravi, npr. koliko časa trajanja je poteklo. Ravna linija pod nastavitveno vrednostjo se izpolnjuje od leve proti desni, glede na napredek trenutnega načina delovanja.


Meni za način delovanja

Meni je razdeljen v različne načine delovanja. Tako lahko hitro dostopate do zelene funkcije.


Glede na tip aparata obstaja različno število načinov delovanja.

Način delovanja	Uporaba
Mikrovalovi	Izbira moči mikrovalov
Programi	Samodejni programi Preprosta priprava izbranih jedi
Nastavitve → "Osnovne nastavitve" na strani 33	Osnovne nastavitve aparata lahko prilagodite svojim navadam.

Dodatne informacije

V večini primerov vam aparat nudi opombe in dodatne informacije o pravkar izvedenem dejanju. Za to pritisnite tipko . Opomba se prikaže za nekaj sekund. Pri daljših opombah lahko s pomočjo vrtljivega izbirnega gumba prelistate do konca.

Nekatere opombe se prikažejo samodejno, npr. za potrditev, kot poziv ali opozorilo.

Opombo odstranite tako, da ponovno pritisnite na tipko .


Funkcije notranjega prostora

Funkcije v notranjosti pečice olajšajo obratovanje aparata. Tako se npr. notranjost v celoti razsvetli in hladilni ventilator varuje aparat pred pregrevanjem.

Osvetlitev notranjosti pečice

Ko odprete vrata aparata, se vključi osvetlitev notranjosti. Če so vrata odprta dlje kot pribl. 5 minut, se osvetlitev notranjosti spet izključi. Če vrata ponovno zaprete in odprete, se osvetlitev notranjosti znova vključi.

Pri vseh načinih delovanja se osvetlitev notranjosti vključi takoj, ko zaženete obratovanje. Ko je delovanje zaključeno, se osvetlitev izključi.

Opomba: Če se obratovanje zaradi odpiranja vrat aparata zaustavi, ga je treba po zapiranju vrat ponovno zagnati s tipko start/stop .

Hladilni ventilator

Hladilni ventilator se vključi po potrebi. Topel zrak odteka nad vrati.

Po delovanju lahko hladilni ventilator še nekaj časa obratuje.

Pozor!

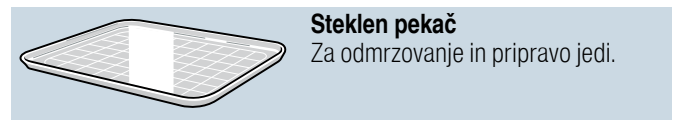
Prezračevalne reže ne prekrijte. V nasprotnem primeru se lahko aparat pregreje.

Opombe

- Pri delovanju mikrovalov ostane aparat hladen. Kljub temu se vklopi hladilni ventilator. Lahko obratuje naprej tudi, če je delovanje mikrovalovne pečice že zaključeno.
- Na steklu vrat, notranjih stenah in dnu lahko nastane kondenzacijska voda. To je običajen pojav in ne vpliva na delovanje mikrovalovne pečice. Kondenzacijsko vodo po pripravi jedi obrišite.

Pribor

Aparatu je priložen naslednji pribor.



Uporabljajte samo originalen pribor proizvajalca aparata. Ta je namreč posebej usklajen z vašim aparatom.

Pribor lahko dokupite pri servisni službi, v specializiranih trgovinah ali prek spleta.

Opomba: Posodo, ki je primerna za mikrovalovno pečico, lahko postavite na dno aparata (višina 0).

Pred prvo uporabo

Preden boste lahko vaš nov aparat uporabili, morate določiti nekatere nastavitve.

Prvi zagon

Po priključitvi na elektriko ali izpadu električne energije se na prikazovalniku prikažejo nastavitve za prvi zagon. Preden se bo poziv prikazal, lahko preteče nekaj sekund.

Opomba: Te nastavitve lahko vedno spremenite v osnovnih nastavitvah.

Nastavitev jezika

1. Z vrtljivim izbirnim gumbom nastavite zelen jezik.
2. Pritisnite na puščico >. Prikaže se naslednja nastavev.

Nastavitev ure

1. Z vrtljivim izbirnim gumbom nastavite pravi čas.
2. Pritisnite na puščico >

Nastavitev datuma

1. Z vrtljivim izbirnim gumbom nastavite trenutni dan.
2. Za potrditev pritisnite na puščico >.
3. Z vrtljivim izbirnim gumbom nastavite trenutni mesec.
4. Za potrditev pritisnite na puščico >.
5. Z vrtljivim izbirnim gumbom nastavite trenutno leto.
6. Za potrditev pritisnite na puščico >. Na prikazovalniku se prikaže opomba, da se je prvi zagon zaključil.

Čiščenje pribora

Pribor pred prvo uporabo temeljito očistite z vročo milnico in mehko krpo za pomivanje.

Upravljanje aparata

Upravljalne elemente in njihove načine delovanja ste že spoznali. Zdaj vam bomo razložili, kako lahko svoj aparat nastavite. Izvedeli boste, kaj se dogaja ob vklopu in izklopu in kako lahko nastavite načine delovanja.

Vklop in izklop aparata

Preden lahko na svojem aparatu opravljate nastavitve, ga morate vklopiti.

Opomba: Budilko lahko nastavite tudi, ko je aparat izklopljen. Nekateri prikazi in opombe ostanejo na prikazovalniku vidni tudi po izklopu aparata.

Če svojega aparata ne boste potrebovali, ga izključite. Če dlje časa ni nič nastavljeno, se aparat izključi samodejno.

Vklop aparata

S tipko on/off boste aparat vklopili. on/off prostor nad tipko se osvetli v modri barvi.

Na prikazovalniku se prikaže logotip podjetja Siemens in nato najvišja moč mikrovalovne pečice.

Aparat je pripravljen na obratovanje.

Za nastavitev načinov delovanja si preberite posamezna poglavja.

Izklop aparata

S tipko on/off boste aparat izklopili. Osvetlitev nad tipko ugasne.

Funkcija, ki je v teku, se bo prekinila.

Na prikazovalniku se prikažeta čas in datum.

Opomba: Ali naj se čas in datum prikažeta tudi, kadar je aparat izklopljen, lahko nastavite v osnovnih nastavitvah.

Uporaba

Nekateri obratovalni koraki so enaki pri vseh načinih delovanja. V nadaljevanju boste spoznali osnovne obratovalne korake.

Vklop delovanja

Vsako delovanje morate zagnati s tipko start/stop.

Po zagonu se na prikazovalniku prikažejo vaše nastavitve. Na podlagi napredka boste videli, koliko časa, npr. časa trajanja je že preteklo.

Opomba: Če se obratovanje zaradi odpiranja vrat aparata ustavi, ga je treba po zapiranju vrat ponovno zagnati s tipko start/stop.

Zaustavitev delovanja

S tipko start/stop lahko delovanje ustavite in ponovno zaženete.

Za izbris vseh nastavitev pritisnite tipko on/off.

Opombe

- Z odpiranjem vrat aparata se delovanje prav tako zaustavi.
- Po prekinitvi ali preklicu delovanja lahko hladilni ventilator še naprej obratuje.

Nastavitev načina delovanja

Po vklopu aparata se prikaže nastavljen predlog za način delovanja. Nastavitev lahko takoj zaženete.

Natančnejše opise za nastavitev drugega načina delovanja si lahko preberete v ustreznih poglavjih.

V osnovi velja:

1. Pritisnite tipko menu.
Odpre se meni za načine delovanja.
2. Z izbirnim vrtljivim gumbom izberite zelen način delovanja.
Glede na način delovanja so vam na razpolago različne možnosti izbire.
3. S puščico > boste preklopili v izbran način delovanja.
4. Z vrtljivim izbirnim gumbom spremenite izbiro.
Glede na izbiro lahko spreminjate dodatne nastavitve.
5. Zaženite s tipko start/stop.
Na zaslonu se prikaže odštevalnik časa. Prikazane so nastavitve in linija napredka.

Opomba: Če želite trenutno nastavitev zapustiti, boste s tipko menu ponovno preklopili na raven načinov delovanja.

Mikrovalovna pečica

Z mikrovalovno pečico lahko svoje jedi skuhate, pogrevate ali odtajajte posebej hitro.

Za optimalno uporabo mikrovalovne pečice upoštevajte opombe za posodo in upoštevajte navedbe v razpredelnicah za uporabo na koncu navodil za uporabo. → *"Preizkušanje jedi v kuhalnem studiu" na strani 36*

Posoda

Za mikrovalovno pečico ni primerna vsaka posoda. Za pravilno ogrevanje vaših jedi in da ne boste poškodovali aparata, uporabljajte samo posodo, ki je primerna za mikrovalovno pečico.

Primerna posoda

Primerna je posoda, odporna na vročino, iz stekla, steklokeramike, porcelana, keramike ali temperaturno odporne plastike. Ti materiali prepuščajo mikrovalove.

Lahko jih uporabljate tudi kot pribor za serviranje. Tako vam ne bo treba hrane prelagati. Pribor z zlatimi ali srebrnimi okraski uporabljajte le, če proizvajalec zagotavlja, da je primerno za mikrovalovne pečice.

Neprimerna posoda

Neprimeren je kovinski pribor. Kovine ne prepuščajo mikrovalov. Jedi ostanejo v zaprtih kovinskih posodah hladne.

Pozor!

Tvorjenje isker: kovine, npr. žlica v kozarcu, morajo biti od sten notranjega prostora in vrat oddaljene vsaj 2 cm. Iskre lahko poškodujejo notranje steklo na vratih.

Test posode

Mikrovalovne pečice nikoli ne vklaplajte brez vstavljenega hrane. Edina izjema je kratki test posode.

Če niste prepričani, ali je posoda primerna za uporabo v mikrovalovni pečici, lahko opravite naslednji test.

1. Prazno posodo postavite v aparat na rešetko za 1/2 do 1 minute pri maksimalni moči.
2. Vmes preverite temperaturo posode.
Posoda mora biti hladna ali le nekoliko topla.

Če postane vroča ali nastajajo iskre, posoda ni primerna.

Prekinite preizkus.

Opozorilo – Nevarnost opeklin!

Dostopni deli se med delovanjem segrejejo. Nikoli se ne dotikajte vročih delov. Otrokom ne dovolite v bližino.

Stopnje mikrovalov

Na voljo so vam naslednje moči mikrovalov.

Moči mikrovalov so stopnje in ne ustrezajo vedno točnemu številu vatov, ki jih naprava uporablja.

Stopnje	Vrste jedi	najdaljše trajanje
90 W	za odtaljevanje občutljivih jedi	1 h 30 min
180 W	za odtaljevanje in naknadno pripravo	1 h 30 min
360 W	za pripravo mesa in pogrevanje občutljivih jedi	1 h 30 min
600 W	za segrevanje in pripravo jedi	1 h 30 min
900 W	za segrevanje tekočin	30 min.

Predlagane vrednosti:

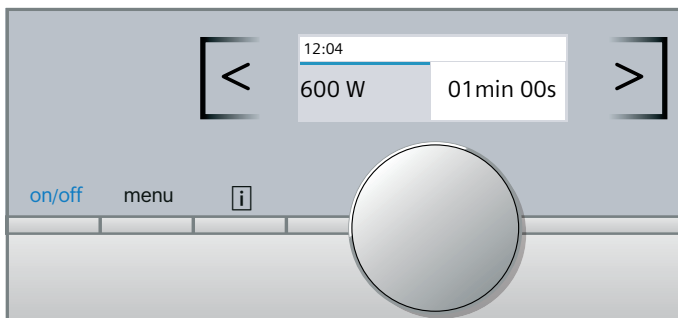
Aparat predlaga trajanje za vsako moč mikrovalov. Lahko ga prevzamete ali spremenite znotraj vsakokratnega območja.

Največja nastavitvena vrednost je namenjena le segrevanju tekočin in ne pogrevanju jedi. Za zaščito aparata se največja moč mikrovalov po določenem času postopoma zmanjša do stopnje 600 W. Ko se aparat ohladi, je ponovno na voljo polna moč.

Nastavitev mikrovalov

Primer: moč mikrovalov 600 W, trajanje 5 minut.

1. Pritisnite tipko on/off. Aparat je pripravljen za uporabo. Na prikazovalniku se prikaže maksimalna moč mikrovalov in predlaga se čas trajanja, oboje lahko vedno spremenite.
2. Z vrtljivim izbirnim stikalom izberite želeno moč mikrovalov.



Na prikazovalniku se pojavi moč mikrovalov in predlagan čas trajanja.

3. Pritisnite na puščico >. Lahko nastavite čas trajanja.
4. Z vrtljivim izbirnim gumbom nastavite zelen čas priprave.



5. Zaženite s tipko start/stop.



Aparat začne z delovanjem. Na prikazovalniku se odšteva čas trajanja.

Opombe

- Ko aparat vklopite, se na prikazovalniku kot predlog vedno prikaže najvišja moč mikrovalov.
- Če vrata aparata med delovanjem odprete, lahko ventilator še naprej deluje.

Čas trajanja je potekel

Zasliši se zvočni signal..
Delovanje je zaključeno.

Predčasni zaključek signala:
Pritisnite na tipko ⏸.

Opomba: Po pritisku na tipko ⏸ se prikaže funkcija budilke, ki se po kratkem času spet samodejno umakne. Ponovno pritisnite na tipko ⏸ in funkcija budilke se bo takoj umaknila.

S tipko on/off se aparat izključi.

Sprememba trajanja

To lahko storite kadarkoli.

Z izbirnim vrtljivim gumbom spremenite čas trajanja. Delovanje se nadaljuje.

Sprememba moči mikrovalov

To lahko storite kadarkoli.

S puščico < zamenjajte moč mikrovalov.

Z vrtljivim izbirnim stikalom nastavite želeno moč mikrovalov.

Trajanje se ne spremeni.

Delovanje se nadaljuje.

Opomba: Če bi nastavljen čas trajanja presegel največji čas trajanja za moč mikrovalov 900 W, se ta samodejno zmanjša. Delovanje se ne nadaljuje. S tipko start/stop zaženite delovanje

Alarm

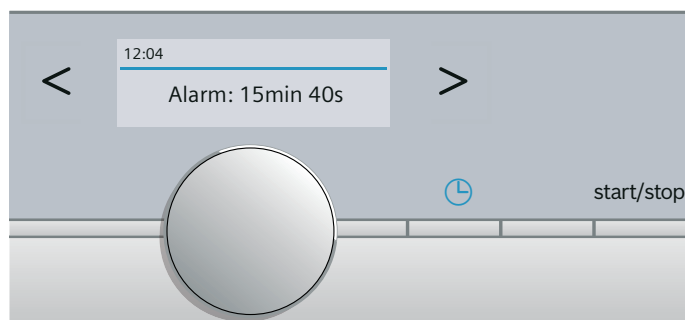
Alarm lahko uporabljate kot kuhinjski alarm. Budilka deluje vzporedno z drugimi nastavitvami. Vedno jo lahko nastavite, tudi kadar je aparat izključen. Ima svoj zvočni signal, tako da boste slišali, ali je potekel čas trajanja ali pa se oglašča budilka.


Nastavitev budilke

Nastavite lahko največ 24 ur.

Čim višja kot je vrednost, tem večji so časovni koraki.


1. Pritisnite tipko .
Prikazan je alarm.
2. Z vrtljivim izbirnim stikalom nastavite čas budilke.




3. Zaženite s tipko .

Opomba: Po nekaj sekundah se alarm tudi samodejno zažene.


Čas alarma se odšteva. Prikaz se po kratkem času preklopi nazaj. V statusni vrstici sta prikazana simbol budilke in čas, ki se izteka.

Ko se čas budilke odšteje do konca, se zasliši signal. Signal lahko predčasno zberete s tipko .

Opombe

- Budilka ostane vidna na zaslonu, ko je aparat izključen.
- Če je vključen način delovanja, pritisnite tipko , da izberete budilko. Budilka se prikaže za nekaj časa in jo lahko spreminjate.

Sprememba budilke

Za spremembo časa budilke pritisnite na tipko . Prikazan je čas budilke, ki ga lahko spremenite z vrtljivim izbirnim stikalom.

Prekinitev budilke


Če želite budilko preklicati, nastavite čas budilke spet na izhodiščno vrednost. Po prevzemu spremembe simbol ne sveti več.

Programi

S programi lahko brez težav pripravljate jedi. Izberete program in vnesete težo jedi. Program prevzame optimalno nastavitvev.


Nastavitev programa

Primer: program "Odmrzovanje kruha", teža 250 g.


1. Pritisnite tipko on/off.
Aparat je pripravljen za uporabo.
2. Pritisnite tipko za meni.
Prikažejo se načini delovanja.
3. Z vrtljivim izbirnim stikalom izberite "Programe".
4. Pritisnite na puščico .
Na prikazovalniku se pojavi prvi program.
5. Z vrtljivim izbirnim gumbom nastavite zeleni program.



Želeni program je izbran. Na zaslonu se pojavi predlagana vrednost za težo.

6. Pritisnite na puščico .
Nastavite lahko težo.
7. Z vrtljivim izbirnim gumbom nastavite zeleno težo.



8. Pritisnite na puščico .
Prikaže se način priprave.
9. Zaženite s tipko start/stop.
Aparat začne z delovanjem. Na prikazovalniku se odšteva čas trajanja.

Opombe

- Programi izračunajo trajanje.
- Pri nekaterih jedeh se med pripravo hrane na prikazovalniku pojavijo navodila za obračanje ali mešanje. Upoštevajte navodila. Če odprete vrata aparata, se delovanje zaustavi. Ko zaprete vrata aparata, ponovno sprožite delovanje. Če jedi ne obračate ali mešate, se program kljub temu kot nadaljuje kot ponavadi.

Napotki za programe

Živila postavite v hladno notranjost aparata.

Živilo odstranite iz embalaže in ga stehajte. Če ne morete vnesti natančne teže, njeno vrednost zaokrožite navzgor oz. navzdol.

Za programe vedno uporabite le posodo, ki je primerna za mikrovalovno pečico, npr. iz stekla ali keramike. Pri tem upoštevajte opombe za posodo v preglednici programov.

Preglednico s primernimi živili, težo in ustrezno posodo najdete kot dodatek opombam.

Teže ni mogoče nastaviti zunaj določenega območja.

Odmrzovanje:

- Živila zamrzujte in shranjujte kar se da plosko in v porcijah pri -18 °C.
- Položite zamrznjeno živilo na plosko posodo, npr. na steklen ali porcelanast krožnik.
- Po odmrzovanju pustite živilo še 15 do 90 minut, da se temperatura izravna.
- Odtajajte le toliko kruha, kot ga potrebujete. Odmrznjen kruh se namreč hitro posuši.
- Pri odmrzovanju mesa ali perutnine nastane tekočina. To med obračanjem odstranite. Nikoli je ponovno ne uporabite in poskrbite, da ne pride v stik z drugimi živili.
- Po obračanju odstranite že odmrznjeno mleto meso.
- Celo perutnino najprej položite v posodo tako, da je s prsmi obrnjena navzdol, kose perutnine pa položite na stran s kožo.

Zelenjava:

- Sveža zelenjava: zelenjavo narežite na enako velike kose. Na 100 g dodajte eno žlico vode.
- Zamrznjena zelenjava: primerna je samo blanširana zelenjava, ki ni bila pripravljena vnaprej. Globoko zamrznjena zelenjava s smetanovo omako ni primerna. Dodajte 1 do 3 žlice vode. Pri pripravi špinacije in rdečega zelja ne dodajajte vode.

Krompir:

- Slan krompir: krompir narežite na enako velike kose. Na 100 gramov krompirja dodajte dve žlici vode in nekaj soli.
- Krompir v oblicah: uporabite enako debel krompir. Operite krompir in preluknjajte olupek. Še vlažen krompir dajte v posodo brez vode.

Riž:

- Ne uporabljajte naravnega riža ali riža v vrečkah.
- Glede na količino riža dodajte dva do dva in polkratno količino vode.
- Za zelo majhne porcije uporabite nekoliko več vode.

Čas mirovanja

Nekatere jedi je treba po koncu priprave še nekaj časa pustiti mirovati v notranjosti pečice.

Jed	Čas mirovanja
Zelenjava	pribl. 5 minut
Krompir	pribl. 5 minut. Pred tem odlijte nastalo tekočino
Riž	5 do 10 minut

Preglednica programov

Program	Primerna živila	Teža v kg	Posoda
Odmrzovanje			
Kruh*	Kruh, cel, okrogel ali dolg, kruh v rezinah, kolač iz umešanega testa, kolač iz kvašenega testa, sadni kolač, kolač brez glazure, smetane ali želatine	0,20-1,50 kg	Nizka, odprta posoda Dno notranjosti pečice
Meso*	Peka, ploski kosi mesa, mleto meso, piščanec, kokoš, raca	0,20-2,00 kg	Nizka, odprta posoda Dno notranjosti pečice
Meso*	cela riba, ribji file, ribji kotlet	0,10-1,00 kg	Nizka, odprta posoda Dno notranjosti pečice
Priprava			
Sveža zelenjava**	Cvetača, brokoli, korenje, koleraba, por, paprika, bučke	0,15-1,00 kg	Pokrita posoda Dno notranjosti pečice
Zamrznjena zelenjava**	Cvetača, brokoli, korenje, koleraba, rdeče zelje, špinata	0,15-1,00 kg	Pokrita posoda Dno notranjosti pečice
Krompir**	Slan krompir, krompir v oblicah, enako veliki kosi krompirja	0,20-1,00 kg	Pokrita posoda Dno notranjosti pečice
Riž**	Riž, dolgozrnati	0,05-0,30 kg	Visoka, zaprta posoda Dno notranjosti pečice

*) Upoštevajte signal za obračanje

***) Upoštevajte signal za premešanje

Osnovne nastavitve

Tako, da boste lahko svoj aparat optimalno in preprosto uporabljali, so vam na voljo različne nastavitve. Po potrebi lahko te nastavitve tudi spremenite.

Sprememba nastavitvev

1. Pritisnite tipko on/off.
2. Pritisnite tipko menu.
Odpre se meni za načine delovanja.
3. Z vrtljivim izbirnim stikalom izberite "Nastavitve".
4. Pritisnite na puščico >.
5. Z vrtljivim izbirnim gumbom spremenite vrednosti.
6. S puščico > se vedno pomaknite v naslednjo nastavitvev in jo po potrebi spremenite.
7. Za shranjevanje pritisnite tipko menu.
Na prikazovalniku se prikaže prekliči ali shrani.
8. Izberite ustrezno možnost s pomočjo polij na dotik.

Seznam nastavitvev

V seznamu so navedene vse osnovne nastavitve ter vse možnosti spreminjanja. Na prikazovalniku se prikažejo samo nastavitve tistih funkcij, ki jih podpira oprema vašega aparata.

Naslednje nastavitve lahko spremenite:

Nastavitvev	Izbira
Jezik	Nastavitvev jezika
Trenutni čas	Nastavitvev trenutnega časa
Datum	Nastavitvev trenutnega datuma
Zvočni signal	Kratek čas trajanja Srednji čas trajanja* Dolg čas trajanja
Ton tipk	Vključeno Izključeno* (Ton tipk ostane pri on/off)
Jakost osvetlitve prikazovalnika	Nastavitvev prek 5 stopenj 3. stopnja*
Prikaz ure	Digitalno + datum* Digitalno Izklop
Nočna zatemnitev	Izključeno* Vključeno (prikazovalnik se zatemni med 22:00 in 6:00)
Demonstracijski način	Izključeno* Vključeno (se prikaže samo v prvih 3 minutah po ponovnem zagonu ali prvem zagonu)
Tovarniške nastavitve	Ponastavi Ne ponastavi*
* Tovarniške nastavitve (glede na vrsto aparata so lahko tovarniške nastavitve drugačne)	

Opomba: Spremembe nastavitvev za jezik, ton tipk in za osvetlitev zaslona so učinkovite takoj. Vse druge nastavitve so učinkovite šele po shranjevanju.

Izpad toka

Spremembe, ki ste jih shranili v nastavitvah, ostanejo ohranjene tudi po izpadu elektrike.

Po izpadu elektrike morate na novo nastaviti samo nastavitve za prvi zagon.

Spreminjanje časa

Čas lahko spremenite v osnovnih nastavitvah.

Primer: spreminjanje ure iz poletnega na zimski čas.

1. Pritisnite tipko on/off.
2. Pritisnite tipko menu.
3. Z vrtljivim izbirnim gumbom izberite "Nastavitve".
4. S puščico > se prestavite na "čas".
5. Z vrtljivim izbirnim gumbom spremenite čas.
6. Pritisnite tipko menu.
Na prikazovalniku se prikaže shrani ali prekliči.

Čiščenje

Pri redni negi in vzdrževanju bo vaš aparat še dolgo ostal lep in funkcionalen. Tukaj vam bomo razložili, kako morate svoj aparat vzdrževati in čistiti.

Opozorilo – Nevarnost opeklin!

Aparat se močno segreje. Nikoli se ne dotikajte vročih notranjih delov pečice ali grelnih elementov. Vedno počakajte, da se aparat ohladi. Otrok ne puščajte blizu.

Opozorilo – Nevarnost udara električnega toka!

Vdirajoča vlaga lahko povzroči električni udar. Ne uporabljajte visokotlačnih ali parnih čistilnikov.

Opozorilo – Nevarnost poškodb!

Spraskano steklo na vratcih aparata lahko poči. Ne uporabljajte strgala za steklo, agresivnih in abrazivnih čistilnih sredstev.

Opomba: Neprijetne vonjave, na primer po pripravi rib, lahko preprosto odstranite. V skodelico vode dodajte nekaj kapljic limoninega soka. Vedno postavite žlico v posodo, tako da preprečite vretje. Vodo segrevajte le 1 do 2 minuti pri najvišji moči mikrovalov.

Čistilna sredstva

Upoštevajte navedbe v preglednici, da se izognete poškodbam na različnih površinah zaradi uporabe neustreznih čistilnih sredstev.

Ne uporabljajte

- ostrih ali abrazivnih čistilnih sredstev.
- kovinskih ali steklenih strgal za čiščenje stekla na vratih.
- kovinskih ali steklenih strgal za čiščenje tesnila vrat.
- trdih blazinic za drgnjenje ali čistilnih gob.
- močnih alkoholnih čistil.

Nove gobaste krpe pred uporabo temeljito sperite.

Območje	Čistilna sredstva
Sprednja stran naprave	Vroča milnica: očistite s pomivalno krpo in osušite z mehko krpo. Za čiščenje ne uporabljajte strgal za kovino ali steklo.
Prikazovalnik	Obrišite s krpo z mikrovlakni ali nekoliko navlaženo krpo. Ne brišite z mokro krpo.
Nerjavno jeklo	Vroča milnica: očistite s pomivalno krpo in osušite z mehko krpo. Madeže vodnega kamna, maščobe, škroba in beljakovin takoj odstranite. V nasprotnem primeru lahko pod takšnimi madeži nastane korozija. Pri pooblaščenem servisu ali v specializirani trgovini lahko dobite posebna čistila za nerjavno jeklo.
Notranjost aparata iz nerjavnega jekla	Vroča milnica ali voda s kisom: očistite s pomivalno krpo in osušite z mehko krpo. Ne uporabljajte pršila za čiščenje pečice in drugih agresivnih čistil za pečice ali sredstev za drgnjenje. Prav tako neprimerne so blazinice za drgnjenje, grobe gobe in gobe za čiščenje posode. Ta sredstva lahko opraskajo površino. Počakajte, da se notranje površine temeljito posušijo.
Steklo vrat	Čistilo za steklo: očistite s pomivalno krpo. Ne uporabljajte strgala za steklo.
Tesnilo vrat Ne odstranjujte!	Vroča milnica: očistite s pomivalno krpo, ne drgnite. Za čiščenje ne uporabljajte strgal za kovino ali steklo.

Kaj storiti ob motnjah?

Pogosto je vzrok za motnje zgolj kakšna malenkost. Preden pokličete servisno službo, poskusite sami odpraviti motnjo, pri čemer si pomagajte s preglednico.

Nasvet: . Če vam kdaj kakšna jed ne uspe optimalno, glejte naslednje poglavje. Tukaj najdete veliko nasvetov in opomb za optimalno nastavitve. → "Preizkušanje jedi v kuhalnem studiu" na strani 36

Seznam motenj

Motnja	Možni vzroki	Ukrep/navodilo
Aparat ne deluje, na prikazovalniku ni prikaza	Vtič ni vtaknjen v vtičnico	Napravo priključite na električno omrežje
	Izpad toka	Preverite, ali delujejo druge kuhinjske naprave
	Prekinitev na varovalki	Preverite v omarici z varovalkami, ali je varovalka za napravo neoporečna
	Napačna uporaba	Odklopite varovalko aparata v omarici z varovalkami. Po pribl. 60 sekundah jo ponovno priključite
Aparata ne morete zagnati	Vrata aparata niso popolnoma zaprta	Zaprte vrata
Živila se ne segrevajo. Na prikazovalniku se prikaže beseda "Demo".	Aparat je v demonstracijskem načinu.	V osnovnih nastavitvah izključite demonstracijski način. V ta namen aparat za kratek čas odklopite z električnega omrežja (izklopite hišno varovalko ali varnostno stikalo v omarici z varovalkami). Nato v roku 3 minut v osnovnih nastavitvah izključite demonstracijski način.
Osvetlitev notranjosti pečice ne deluje	Osvetlitev notranjosti pečice je v okvari	Pokličite servisno službo za stranke
Sporočilo o napaki "Exxx"*		V primeru sporočila o napaki aparat izklopite in ponovno vklopite; če se prikaz ugasne, je šlo za enkratno težavo. Če pa se napaka pojavi ponovno ali pa prikaz ne ugasne, pokličite servisno službo za stranke in jim sporočite kodo napake.

* Posebnosti:

Sporočilo o napaki "E0532": odprite vrata aparata in jih ponovno zaprite.

Sporočilo o napaki "E6501": izklopite aparat. počakajte 10 minut. Ponovno vklopite aparat.

Opozorilo – Nevarnost udara električnega toka!

Nestrokovna popravila so nevarna. Samo servisni tehnik, usposobljen pri proizvajalcu, sme izvajati popravila in menjati poškodovane priključne vode. Če je aparat v okvari, izvlecite vtič iz vtičnice ali izklopite varovalko v omarici z varovalkami. Pokličite pooblaščen servis.

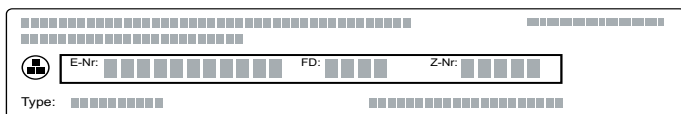
Servisna služba

Če je treba vaš aparat popraviti, je za vas na voljo naša servisna služba za stranke. Vedno bomo našli primerno rešitev, tudi za preprečevanje nepotrebnih obiskov osebja servisne službe.

Številka E in številka FD

Prosimo, da ob klicu navedete popolno številko izdelka (št. E) in številko izdelave (št. FD), da vam bomo lahko strokovno pomagali. Tipsko ploščico s številkami najdete, ko odprete vrata aparata.

Pri nekaterih aparatih s funkcijo pare najdete tipsko ploščico za pokrovom.



Da vam ne bo treba predolgo iskati števil, ko jih boste potrebovali, lahko tukaj vpišete številki aparata in telefonsko številko servisne službe.

Št. E	Št. FD
-------	--------

Servisna služba

Prosimo, upoštevajte, da obisk osebja servisne službe v primeru napačnega upravljanja tudi med garancijskim rokom ni brezplačen.

Podatke o servisnih službah za vse države najdete v priloženem seznamu servisnih služb.

Ta aparat ustreza standardu EN 55011 oz. CISPR 11. Izdelek sodi v skupino 2, razred B.

Skupina 2 pomeni, da so mikrovalovne pečice izdelane za segrevanje živil. Razred B pomeni, da je aparat primeren za uporabo v zasebnem gospodinjstvu.

Tehnični podatki

Napajanje	220–240 V, 50 Hz
Maks. skupna priključna moč	1300 W
Moč mikrovalov	900 W (IEC 60705)
Frekvenca mikrovalov	2450 MHz
Zaščita	10 A
Dimenzije (V/Š/G)	
– aparat	455 x 595 x 565 mm
– notranjost aparata	236 x 445 x 348 mm
Preverjeno v skladu z VDE	Da
Oznaka CE	Da

Preizkušanje jedi v kuhalnem studiu

Tukaj lahko najdete široko paleto jedi in ustrezne nastavitve. Pokazali vam bomo, katera moč mikrovalov je najprimernejša za vašo jed. Preberete si lahko tudi nasvete za primerno posodo in pripravo.

Opombe

- Vrednosti v preglednici vedno veljajo za hladno in prazno notranjost pečice. Pred uporabo odstranite ves nepotreben pribor iz notranjosti aparata.
- Časovne navedbe v preglednici so informativne vrednosti. Odvisne so od kakovosti in sestave živil.
- Ko iz aparata odstranjujete vročo posodo, vedno uporabljajte kuhinjsko krpo.

Opozorilo – Nevarnost opeklin!

Ko boste posodo izvlekli, lahko iz nje pljusne vroča tekočina. Posodo vzemite previdno iz notranjosti aparata.

V naslednjih preglednicah so navedene številne možnosti in nastavitve za uporabo mikrovalov.

Navedbe za čas v razpredelnih so približne vrednosti, odvisne so od posode, kakovosti, temperature in strukture živil.

V preglednicah so pogosto navedena časovna obdobja. Najprej nastavite krajši čas in ga nato po potrebi podaljšajte.

Možno je, da pripravljate drugačne količine, kot so navedene v preglednicah. Pri obratovanju z mikrovalovno pečico velja pravilo: dvojna količina, skoraj dvojni čas, polovična količina – polovičen čas.

Posodo lahko postavite na sredino na dno notranjosti pečice. Mikrovalovi lahko jedi dosežejo z vseh strani.

Odmrzovanje

Zamrznjena živila v odprti posodi postavite na dno aparata.

Jedi med kuhanjem 1- do 2-krat premešajte ali obrnite. Večje kose morate obrniti večkrat. Pri obračanju odstranite tekočino, ki nastane med odmrzovanjem.

Odmrznjena živila naj počivajo pri sobni temperaturi še 15 do 90 minut, da se temperatura izenači. Perutnini lahko nato odstranite drobovino.

Opomba: Posodo postavite na dno aparata.

Jed	Teža	Moč mikrovalov v vatih, Trajanje v minutah	Opomba
Celi kosi mesa govedine, teletine ali svinjine (z ali brez kosti)	800 g	180 W, 15 min. + 90 W, 15-25 min.	med peko večkrat obrnite
	1000 g	180 W, 20 min. + 90 W, 20-30 min.	
	1500 g	180 W, 25 min. + 90 W, 25-30 min.	
Goveje, telečje ali svinjsko meso v kosih ali rezinah	200 g	180 W, 5-8 min. + 90 W, 5-10 min.	pri obračanju je treba kose mesa ločiti enega od drugega
	500 g	180 W, 8-11 min. + 90 W, 10-15 min.	
	800 g	180 W, 10 min. + 90 W, 10-15 min.	
Mešano mleto meso	200 g	90 W, 10-15 min.	zamrznite čim bolj sploščeno; Vmes večkrat obrnite in že odmrznjeno meso odstranite
	500 g	180 W, 5 min. + 90 W, 10-15 min.	
	1000 g	180 W, 15 min. + 90 W, 20-25 min.	
Perutnina ali deli perutnine	600 g	180 W, 8 min. + 90 W, 10-15 min.	med peko obrnite; Odstranite tekočino, ki nastaja pri odmrzovanju
	1200 g	180 W, 15 min. + 90 W, 20-25 min.	
Ribji file, ribji kotleti ali rezine	400 g	180 W, 5 min. + 90 W, 10-15 min.	ločite odmrznjene kose enega od drugega
Cela riba	300 g	180 W, 3 min. + 90 W, 10-15 min.	med peko obrnite
	600 g	180 W, 8 min. + 90 W, 15-20 min.	
Zelenjava, npr. grah	300 g	180 W, 10-15 min.	nekajkrat previdno premešajte
Sadje, npr. maline	300 g	180 W, 6-9 min.	nekajkrat previdno premešajte in ločite odmrznjene kose
	500 g	180 W, 8 min. + 90 W, 5-10 min.	
Butter, antauen	125 g	180 W, 1 min. + 90 W, 1-2 min.	Popolnoma odstranite embalažo
	250 g	180 W, 1 min. + 90 W, 2-4 min.	
Cel kruh	500 g	180 W, 8 min. + 90 W, 5-10 min.	med peko obrnite
	1000 g	180 W, 12 min. + 90 W, 10-20 min.	
Suho pecivo, na primer kolač iz umešanega testa	500 g	90 W, 10-15 min.	Kose peciva je treba ločiti enega od drugega; samo za pecivo brez glazure, smetane ali kreme
	750 g	180 W, 5 min. + 90 W, 10-15 min.	
Sočno pecivo, na primer sadno pecivo, skuto pecivo	500 g	180 W, 5 min. + 90 W, 15-20 min.	samo za pecivo brez glazure, smetane ali želatine
	750 g	180 W, 7 min. + 90 W, 15-20 min.	

Odmrzovanje, segrevanje in kuhanje globoko zamrznjenih jedi

Vnaprej pripravljene jedi vzemite iz embalaže. V posodi, ki je primerna za mikrovalovno pečico, se jedi segrevajo hitreje in bolj enakomerno. Različne komponente jedi se lahko segrevajo različno dolgo.

Ploske jedi so pripravljene prej kot visoke. Zato porazdelite jedi na krožniku čim bolj plosko. Živil ne bi smeli nameščati eno nad drugo.

Jedi vedno pokrijte. Če za svojo posodo nimate primerne pokrova, vzemite krožnik ali pa posebno folijo za mikrovalovno pečico.

Jedi bi morali vmes 2- - 3-krat premešati oz. obrniti.

Po segrevanju pustite jedi še za 2 do 5 minut do izravnave temperature počivati.

Lastni okus jedi se v večji meri ohrani. Zato vam ni treba pretiravati s soljo in začimbami.

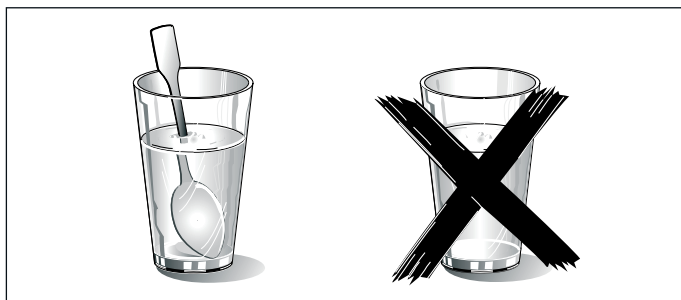
Opomba: Posodo postavite na dno aparata.

Jed	Teža	Moč mikrovalov v W Trajanje v minutah	Opomba
Meni, jedi na krožniku, gotove jedi (2-3 komponente)	300-400 g	600 W, 8-13 min.	Pokrito
Juha	400 g	600 W, 8-12 min.	Pokrita posoda
Enolončnice	500 g	600 W, 10-15 min.	Pokrita posoda
Rezine ali kosi mesa v omaki, npr. golaž	500 g	600 W, 10-15 min.	Pokrita posoda
Riba, npr. kosi fileja	400 g	600 W, 10-15 min.	Pokrito
Narastki, npr. lazanje, kaneloni	450 g	600 W, 10-15 min.	Odkrita posoda
Priloge, npr. riž, testenine	250 g	600 W, 3-7 min.	Pokrita posoda, dodajte tekočino
	500 g	600 W, 8-12 min.	
Zelenjava, npr. grah, brokoli, korenje	300 g	600 W, 7-11 min.	Pokrita posoda, dodajte 1 žlico vode
	600 g	600 W, 14-17 min.	
Špinača s smetano	450 g	600 W, 10-15 min.	Kuhajte brez dodajanja vode

Segrevanje

⚠ Opozorilo – Nevarnost oparin!

Pri segrevanju tekočin lahko pride do zaustavljanja vretja. To pomeni, da se ob zaustavljanju vretja doseže temperatura vretja, vendar ne nastajajo za to tipični mehurčki. Že pri manjšem tresenju posode lahko vroča tekočina nenadoma močno prekipi in brizga. Pri segrevanju v posodo vedno dajte žlico. Tako preprečite zaustavljanje vretja.



Pozor!

Tvorjenje isker: kovine, npr. žlica v kozarcu, morajo biti od sten notranjega prostora in vrat oddaljene vsaj 2 cm. Iskre lahko poškodujejo notranje steklo na vratih.

Opombe

- Vnaprej pripravljene jedi vzemite iz embalaže. V posodi, ki je primerna za mikrovalovno pečico, se jedi segrevajo hitreje in bolj enakomerno. Različne komponente jedi se lahko segrevajo različno dolgo.
- Jedi vedno pokrijte. Če za svojo posodo nimate primernega pokrova, vzemite krožnik ali pa posebno folijo za mikrovalovno pečico.
- Jedi vmes večkrat premešajte oz. obrnite. Nadzirajte temperaturo.
- Po segrevanju pustite jedi še za 2 do 5 minut do izravnave temperature počivati.
- Vedno uporabljajte rokavice za posodo oz. kuhinjske krpe, ko jemljete posodo iz pečice.

Opomba: Posodo postavite na dno aparata.

Jed	Količina	Moč mikrovalov v vatih, Trajanje v minutah	Opomba
Meni, jedi na krožniku, gotove jedi (2-3 komponente)		600 W, 5–8 min.	-
Pijače	125 ml	900 W, ½-1 min.	Vedno dodajte žlico v posodo, alkoholne pijače ne pregrevajte, vmes kontrolirajte
	200 ml	900 W, 1–2 min.	
	500 ml	900 W, 3–4 min.	
Hrana za dojenčke, npr. stekleničke z mlekom	50 ml	360 W, pribl. ½ min.	Stekleničko brez dude ali pokrova po segrevanju dobro pretresite ali premešajte, obvezno preverite temperaturo
	100 ml	360 W, ½–1 min.	
	200 ml	360 W, 1–2 min.	
Juha, 1 skodelica	Po 175 g	600 W, 1–2 min.	-
Juha, 2 skodelici	Po 175 g	600 W, 2–3 min.	-
Meso v omaki	500 g	600 W, 7–10 min.	-
Enolončnica	400 g	600 W, 5–7 min.	-
	800 g	600 W, 7–8 min.	-
Zelenjava, 1 porcija	150 g	600 W, 2–3 min.	-
Zelenjava, 2 porciji	300 g	600 W, 3–5 min.	-

Priprava

Opombe

- Ploske jedi so pripravljene prej kot visoke. Zato porazdelite jedi na krožniku čim bolj plosko. Živil ne bi smeli nameščati eno nad drugo.
- Jedi pripravljajte v pokriti posodi. Če za svojo posodo nimate primerne pokrova, vzemite krožnik ali pa posebno folijo za mikrovalovno pečico.

- Lastni okus jedi se v večji meri ohrani. Zato vam ni treba pretiravati s soljo in začimbami.
- Po pripravi pustite jedi še za 2 do 5 minut do izravnave temperature počivati.
- Vedno uporabljajte rokavice za posodo oz. kuhinjske krpe, ko jemljete posodo iz pečice.

Opomba: Posodo postavite na dno aparata.

Jed	Količina	Moč mikrovalov v vatih, Trajanje v minutah	Opomba
Cel svež piščanec, brez drobovine	1200 g	600 W, 25–30 min.	Na polovici peke obrnite
Svež ribji file	400 g	600 W, 7–12 min.	-
Sveža zelenjava	250 g	600 W, 6–10 min.	Zelenjavo narežite na enako velike kose; na 100 g zelenjave dodajte 1-2 žlici vode; vmes premešajte
	500 g	600 W, 10–15 min.	
Krompir	250 g	600 W, 8–10 min.	Krompir narežite na enako velike kose; na 100 g dodajte 1 žlico vode; vmes premešajte
	500 g	600 W, 10–15 min.	
	750 g	600 W, 15–22 min.	
Riž	125 g	600 W, 4–6 min. + 180 W, 12–15 min.	dodajte dvojno količino tekočine
	250 g	600 W, 6–8 min. + 180 W, 15–18 min.	
Sladice, npr. puding (instant)	500 ml	600 W, 6–8 min.	Puding občasno, 2- do 3-krat premešajte z metlico za sneg.
Sadje, kompot	500 g	600 W, 9–12 min.	vmes premešajte
Pokovka za mikrovalovno pečico	100 g	600 W, 3–4 min.	Vrečko s pokovko je treba vedno položiti na stekleno posodo.; Upoštevajte navodila proizvajalca

Nasveti za mikrovalovno pečico

Za pripravljeno količino jedi ne najdete podatkov za nastavitvev.	Podaljšajte ali skrajšate čas priprave po naslednjem pravilu: dvojna količina = skoraj dvojni čas, polovična količina = polovični čas
Je se je skuhalo presuho.	Naslednjič nastavite krajši čas priprave ali pa izberite nižjo moč mikrovalov. Pokrijte jed in dodajte več tekočine.
Jed po poteku časa priprave še ni odtaljena, je vroča ali surova.	Nastavite daljši čas. Večje količine in višje jedi zahtevajo več časa.
Po poteku časa priprave je jed na robu prekomerno segreti, na sredini pa še ni gotova.	Vmes nekajkrat premešajte in naslednjič izberite nižjo moč in daljši čas trajanja.
Po odtaljevanju je perutnina ali riba zunaj že malo skuhaná znotraj pa še ni odtaljena.	Naslednjič izberite nižjo moč mikrovalov. Večje količine perutnine ali mesa večkrat obrnite.

Preglednice in nasveti

S spodaj navedenimi jedmi so v preizkusnih inštitutih preverjene funkcije in kakovost mikrovalovnih pečic.

V skladu s standardi EN 60705, IEC 60705 oz. DIN 44547.








Kuhanje samo z mikrovalovi

Jed	Moč mikrovalov v vatih, trajanje v minutah	Opomba
Jajčno mleko, 1000 g	600 W, 11-12 min. + 180 W, 8-10 min.	Oblika iz pyrexa
Biskvit, 475 g	600 W, 7-9 min.	Oblika iz pyrexa Ø 22 cm.
Pečenka iz mletega mesa, 900 g	600 W, 25-30 min.	Kvadratna oblika iz pyrexa, dolga 28 cm

Odmrzovanje samo s funkcijo mikrovalovne pečice

Jed	Moč mikrovalov v W, trajanje v minutah	Opomba
Meso, 500 g	Program "Odmrzovanje mesa", 500 g ali 180 W, 8 min. + 90 W 7-10 min.	Pekač Pyrex, Ø 24 cm

Spis treści

	Używanie zgodne z przeznaczeniem	42
	Ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa 42	
	Informacje ogólne	42
	Mikrofale	43
	Przyczyny uszkodzeń	45
	Ochrona środowiska	45
	Utylizacja zgodna z przepisami o ochronie środowiska naturalnego	45
	Informacje na temat urządzenia	46
	Pulpit obsługi	46
	Elementy obsługi	46
	Wyświetlacz	47
	Menu trybów pracy	47
	Pozostałe informacje	47
	Funkcje komory gotowania	47
	Wyposażenie	47
	Przed pierwszym użyciem	48
	Pierwsze uruchomienie	48
	Czyszczenie wyposażenia	48
	Obsługa urządzenia	48
	Włączanie i wyłączanie urządzenia	48
	Tryb pracy	48
	Wprowadzanie ustawień trybu pracy	49
	Mikrofale	49
	Naczynia	49
	Poziomy mocy mikrofal	50
	Nastawianie mikrofal	50
	Minutnik	51
	Nastawianie minutnika	51
	Programy	51
	Nastawianie programu	51
	Wskazówki dotyczące programów	52
	Czas wyrównywania temperatury	52
	Tabela programów	52
	Ustawienia podstawowe	53
	Zmiana ustawień	53
	Lista ustawień	53
	Zanik zasilania prądem	53
	Zmiana ustawionej godziny	53
	Czyszczenie	54
	Środki czyszczące	54
	Co robić w razie usterki?	55
	Serwis	56
	Symbol produktu (nr E) i numer fabryczny (nr FD)	56
	Dane techniczne	56
	Przetestowane w naszym studiu gotowania	57
	Rozmrażanie	57
	Rozmrażanie, podgrzewanie i gotowanie potraw mrożonych	58
	Podgrzewanie	58
	Gotowanie	59
	Porady dotyczące stosowania mikrofal	60
	Potrawy testowe	61
	Gotowanie przy użyciu samych mikrofal	61
	Rozmrażanie przy użyciu samych mikrofal	61

Więcej informacji na temat naszych produktów, wyposażenia, części zamiennych oraz serwisu można znaleźć na stronie internetowej: **www.siemens-home.bsh-group.com** oraz w sklepie internetowym: www.siemens-home.bsh-group.com/eshops

Używanie zgodne z przeznaczeniem

Należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję. Zapoznanie się z nią pozwoli na bezpieczne i właściwe użytkowanie urządzenia. Instrukcję obsługi i montażu należy zachować do późniejszego wglądu lub dla kolejnego użytkownika.

Niniejsze urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do zabudowy. Należy przestrzegać specjalnej instrukcji montażu.

Po rozpakowaniu należy sprawdzić stan urządzenia. Nie podłączać, jeśli urządzenie zostało uszkodzone podczas transportu.

Urządzenie bez wtyczki może podłączyć wyłącznie specjalista z odpowiednimi uprawnieniami elektrycznymi. Gwarancja nie obejmuje szkód wynikających z niewłaściwego podłączenia.

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Urządzenia należy używać wyłącznie do przygotowywania potraw i napojów. Nie zostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru. Urządzenia używać wyłącznie w zamkniętych pomieszczeniach.

To urządzenie jest przeznaczone do użytku na wysokości do 4000 metrów nad poziomem morza.

Urządzenie mogą obsługiwać dzieci w wieku powyżej 8 lat oraz osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi, a także osoby nie posiadające wystarczającego doświadczenia lub wiedzy, jeśli pozostają pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub zostały pouczone, jak właściwie obsługiwać urządzenie i są świadome związanych z tym zagrożeń.

Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i czynności konserwacyjne nie mogą być wykonywane przez dzieci, chyba że mają one ukończone 15 lat i są nadzorowane przez osobę dorosłą.

Dzieciom poniżej 8 roku życia nie należy pozwalać na zbliżanie się do urządzenia ani przewodu przyłączeniowego.

Zawsze prawidłowo wsuwać wyposażenie do komory piekarnika.

Ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Informacje ogólne

Ostrzeżenie – Niebezpieczeństwo pożaru!

Przechowywane w komorze gotowania łatwopalne przedmioty mogą się zapalić. Nigdy nie przechowywać przedmiotów łatwopalnych w komorze gotowania. Nigdy nie otwierać drzwiczek urządzenia, gdy wydobywa się z niego dym. Wyłączyć urządzenie i wyciągnąć wtyczkę z gniazda lub wyłączyć bezpiecznik w skrzynce bezpiecznikowej.

Ostrzeżenie – Niebezpieczeństwo poparzenia!

- Akcesoria i naczynia bardzo się nagrzewają. Do wyjmowania gorącego wyposażenia lub naczyń z komory gotowania zawsze używać łapek kuchennych.
- Opary alkoholowe mogą zapalić się w gorącej komorze gotowania. Nigdy nie przygotowywać potraw z dużą ilością wysokoprocentowych napojów alkoholowych. Używać wyłącznie niewielkich ilości wysokoprocentowych napojów. Ostrożnie otwierać drzwiczki urządzenia.

Ostrzeżenie – Niebezpieczeństwo poparzenia!

- Dostępne elementy nagrzewają się podczas eksploatacji. Nie dotykać gorących elementów. Nie zezwalać dzieciom na zbliżanie się.
- Podczas otwierania drzwiczek urządzenia może wydostawać się gorąca para. Ostrożnie otwierać drzwiczki urządzenia. Nie zezwalać dzieciom na zbliżanie się!
- Woda w gorącej komorze gotowania może prowadzić do powstania gorącej pary wodnej. Nigdy nie wlewać wody do gorącej komory gotowania.

Ostrzeżenie – Niebezpieczeństwo obrażeń!

- Porysowane szkło lub drzwiczki urządzenia mogą pęknąć. Nie używać skrobaczki do szkła, żrących ani szorujących środków czyszczących.
- Zawiasy drzwi urządzenia poruszają się podczas otwierania i zamykania drzwi, w związku z tym istnieje ryzyko przytraśnięcia się. Nie dotykać zawiasów.

⚠️ Ostrzeżenie – Niebezpieczeństwo porażenia prądem!

- Nieprawidłowo przeprowadzane naprawy stanowią poważne zagrożenie. Wyłącznie przeszkoleni technicy serwisu mogą przeprowadzać naprawy i wymieniać uszkodzone przewody przyłączeniowe. Jeśli urządzenie jest uszkodzone, należy wyciągnąć wtyczkę z gniazda lub wyłączyć bezpiecznik w skrzynce bezpiecznikowej. Wezwać serwis.
- Izolacja przewodu urządzenia elektrycznego może się stopić na gorących częściach urządzenia. W żadnym wypadku nie może dojść do kontaktu przewodu przyłączeniowego z gorącymi częściami urządzenia.
- Wnikająca wilgoć może spowodować porażenie prądem. Nie używać myjek wysokociśnieniowych ani parowych.
- Uszkodzone urządzenie może prowadzić do porażenia prądem. Nigdy nie włączać uszkodzonego urządzenia. Wyciągnąć wtyczkę z gniazda lub wyłączyć bezpiecznik w skrzynce bezpiecznikowej. Wezwać serwis.

⚠️ Ostrzeżenie – Niebezpieczeństwo na skutek magnetyzmu!

Na pulpicie obsługi lub elementach obsługi umieszczone są magnesy trwałe. Mogą one mieć wpływ na działanie implantów elektronicznych, np. rozruszników serca lub pomp insulinowych. Użytkownicy implantów elektronicznych muszą zachować odległość co najmniej 10 cm od pulpitu obsługi.

Mikrofale

⚠️ Ostrzeżenie – Niebezpieczeństwo pożaru!

- Użycie urządzenia niezgodnie z przeznaczeniem jest niebezpieczne i może spowodować szkody. Niedopuszczalne jest suszenie potraw lub ubrań, podgrzewanie kapci, poduszek wypełnionych ziarnem lub zbożem, gąbek, wilgotnych ściereczek itp. Na przykład podgrzane kapcie lub poduszki wypełnione ziarnem lub zbożem mogą się zapalić nawet po kilku godzinach. Urządzenia należy używać wyłącznie do przygotowywania potraw i napojów.

- Produkty spożywcze mogą się zapalić. W żadnym wypadku nie wolno podgrzewać produktów w opakowaniach izotermicznych. Nigdy nie podgrzewać bez nadzoru potraw w pojemnikach z tworzywa sztucznego, papieru lub z innych palnych materiałów. W żadnym wypadku nie wolno nastawiać zbyt dużej mocy mikrofal ani zbyt długiego czasu grzania. Należy przestrzegać wskazówek podanych w instrukcji obsługi. W żadnym wypadku nie wolno suszyć produktów spożywczych przy użyciu mikrofal. Nie podgrzewać ani nie rozmrażać produktów spożywczych o niskiej zawartości wody, np. chleba, z zastosowaniem zbyt dużej mocy lub przez zbyt długi czas.
- Olej spożywczy może się zapalić. W żadnym wypadku nie wolno podgrzewać w kuchenke mikrofalowej samego oleju jadalnego.

⚠️ Ostrzeżenie – Niebezpieczeństwo wybuchu!

Płyny lub pożywienie w szczelnie zamkniętych naczyniach mogą eksplodować. Nigdy nie podgrzewać płynów ani pożywienia w szczelnie zamkniętych naczyniach.

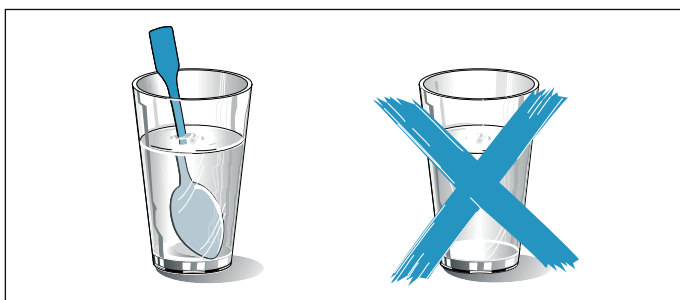
⚠️ Ostrzeżenie – Niebezpieczeństwo poparzenia!

- W trakcie podgrzewania, ale również już po podgrzaniu, produkty ze skorupką, łupiną lub skórką mogą się rozprysnąć. Nigdy nie gotować jaj w skorupkach ani nie podgrzewać jaj gotowanych na twardo. Nigdy nie gotować skorupiaków. W przypadku jajek sadzonych lub w szklance trzeba najpierw nakłuć żółtko. Łupina lub skórka produktów, np. jabłek, pomidorów, ziemniaków lub kiełbasek, może popękać. Przed podgrzewaniem należy nakłuć łupinę lub skórkę.
- Ciepło w pożywieniu dla niemowląt rozprawia się nierównomiernie. W żadnym wypadku nie wolno podgrzewać pożywienia dla niemowląt w zamkniętych naczyniach. Zawsze należy zdejmować pokrywkę lub smoczek. Po podgrzaniu dobrze wymieszać lub wstrząsnąć. Przed podaniem dziecku należy sprawdzić temperaturę pożywienia.

- Podgrzane potrawy oddają ciepło. Naczynie może być gorące. Do wyjmowania gorącego wyposażenia lub naczyń z komory gotowania zawsze używać łapek kuchennych.
- W przypadku podgrzewania produktów w hermetycznych opakowaniach może dojść do porozrywania opakowania. Zawsze przestrzegać wskazówek podanych na opakowaniu. Do wyjmowania gorących naczyń z komory gotowania zawsze używać łapek kuchennych.
- Dostępne elementy nagrzewają się podczas eksploatacji. Nie dotykać gorących elementów. Nie zezwalać dzieciom na zbliżanie się.
- Użycie urządzenia niezgodnie z przeznaczeniem jest niebezpieczne. Nie jest dozwolone: suszenie potraw lub ubrań, podgrzewanie kapci, poduszek z wypełnieniem z ziaren, gąbek, wilgotnych ściereczek i tym podobnych. Zbyt gorące kapcie, poduszki z wypełnieniem z ziaren, wilgotne ściereczki i tym podobne mogą spowodować oparzenia

⚠ Ostrzeżenie – Niebezpieczeństwo poparzenia!

- Podczas podgrzewania płynów może dojść do zahamowania wrzenia. Oznacza to, że temperatura wrzenia jest osiągnięta bez powstawania typowych pęcherzyków powietrza. Nawet małe wstrząśnięcie może spowodować, że gorący napój nagle zaczyna kipieć i rozpryskiwać się. Podczas podgrzewania płynu zawsze należy wkładać łyżkę do naczynia. W ten sposób zapobiega się zahamowaniu wrzenia.



⚠ Ostrzeżenie – Niebezpieczeństwo obrażeń!!

- Nieodpowiednie naczynia mogą popękać. Naczynia porcelanowe lub ceramiczne mogą mieć drobne pory w uchwytych lub pokrywkach. Za tymi otworami znajduje się pusta przestrzeń. Wilgoć, która wniknęła do pustej przestrzeni, może spowodować pęknięcie naczynia. Należy używać wyłącznie naczyń nadających się do użycia w kuchenkach mikrofalowych.
- Naczynia i pojemniki wykonane z metalu lub naczynia z metalowymi elementami mogą powodować iskrzenie w przypadku stosowania wyłącznie trybu mikrofal. Urządzenie ulegnie uszkodzeniu. Nigdy nie używać metalowych pojemników w trybie samych mikrofal.

⚠ Ostrzeżenie – Niebezpieczeństwo porażenia prądem!

Urządzenie pracuje pod wysokim napięciem. Zdejmowanie obudowy jest zabronione.

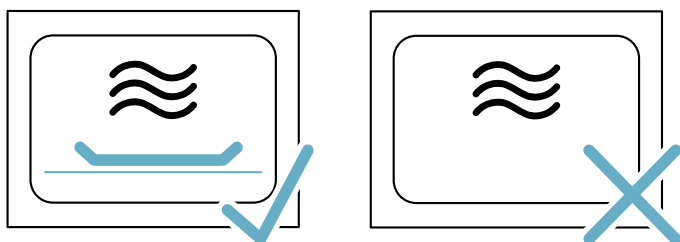
⚠ Ostrzeżenie – Niebezpieczeństwo poważnego zagrożenia zdrowia!

- W przypadku niedostatecznego czyszczenia może dojść do uszkodzenia powierzchni urządzenia. Z urządzenia mogą wydostawać się mikrofałe. Regularnie czyścić urządzenie i natychmiast usuwać z niego resztki pożywienia. Dopilnować, aby komora gotowania, uszczelka drzwiczek, drzwiczki i przyłga drzwiowa były zawsze czyste. → "Czyszczenie" na stronie 54
- Przez uszkodzone drzwiczki komory gotowania lub uszczelkę drzwiczek mogą wydostawać się mikrofałe. Nigdy nie używać urządzenia, jeśli drzwiczki komory gotowania lub uszczelka drzwiczek są uszkodzone. Wezwać serwis.
- Z urządzeń bez pokrywy obudowy wydobywają się mikrofałe. Nigdy nie zdejmować pokrywy obudowy. W sprawie konserwacji lub naprawy urządzenia zwrócić się do serwisu.

Przyczyny uszkodzeń

Uwaga!

- Transport urządzenia: nie podnosić ani nie przenosić urządzenia trzymając za uchwyt drzwi. Uchwyt drzwi może się urwać pod ciężarem urządzenia.
- Powstające iskry: odstęp przedmiotu wykonanego z metalu, np. łyżki w szklance, od ścianek i drzwi komory piekarnika musi wynosić minimum 2 cm. Iskry mogą uszkodzić wewnętrzną szklaną powierzchnię drzwi.
- Tacki aluminiowe: nie używać w urządzeniu tacek aluminiowych. Powstające iskry mogą uszkodzić urządzenie.
- Tryb mikrofal bez potraw: eksploatacja urządzenia bez potraw prowadzi do przeciążenia. Nigdy nie włączać mikrofal, jeśli w komorze gotowania nie ma żadnej potrawy. Wyjątek stanowi krótki test naczyń.
→ "Mikrofale" na stronie 49



- Wilgoć w komorze piekarnika: wilgoć, która przez dłuższy czas utrzymuje się w komorze piekarnika, może być przyczyną korozji. Po każdym użyciu osuszyć komorę piekarnika. Wilgotnych produktów spożywczych nie przechowywać przez dłuższy czas w zamkniętej komorze piekarnika. Nie przechowywać potraw w komorze piekarnika.
- Mocno zabrudzona uszczelka: jeśli uszczelka jest mocno zabrudzona, podczas eksploatacji drzwi urządzenia nie zamykają się szczelnie. Fronty sąsiadujących mebli mogą ulec uszkodzeniu. Utrzymywać uszczelkę w czystości.
→ "Czyszczenie" na stronie 54
- Studzenie z otwartymi drzwiami urządzenia: podczas studzenia komora gotowania powinna być zawsze zamknięta. Nie wkładać niczego pomiędzy drzwi a urządzenie. Nawet jeśli drzwi urządzenia są tylko uchylone, fronty sąsiadujących mebli mogą z czasem ulec uszkodzeniu.
- Drzwi urządzenia jako miejsce do siedzenia lub odkładania przedmiotów: nie stawać, nie siadać ani nie opierać się na otwartych drzwiach urządzenia. Nie stawiać naczyń i wyposażenia na drzwiach urządzenia.
- Prażona kukurydza: nigdy nie ustawiać zbyt dużej mocy mikrofal. Używać maksymalnie mocy 600 W. Torebkę z kukurydzą zawsze kłaść na szklanym talerzu. Na skutek przeciążenia szyba może pęknąć.

Ochrona środowiska

Utylizacja zgodna z przepisami o ochronie środowiska naturalnego

Opakowanie należy usunąć zgodnie z przepisami o ochronie środowiska.



To urządzenie jest oznaczone zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE oraz polską Ustawą z dnia 11 września 2015. „O zużytych sprzęcie elektrycznym i elektronicznym” (Dz.U. z dn. 23.10.2015 poz. 11688) symbolem przekreślonego kontenera na odpady. Takie oznakowanie informuje, że sprzęt ten, po okresie jego użytkowania nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Użytkownik jest zobowiązany do oddania go prowadzącym zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prowadzący zbieranie, w tym lokalne punkty zbiórki, sklepy oraz gminne jednostka, tworzą odpowiedni system umożliwiający oddanie tego sprzętu. Właściwe postępowanie ze zużyтым sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.

Informacje na temat urządzenia

W tym rozdziale opisane są wskaźniki oraz elementy obsługi. Poza tym rozdział zawiera informacje na temat różnych funkcji urządzenia.

Wskazówka: W zależności od typu urządzenia możliwe są niewielkie różnice, dotyczące na przykład koloru.

Pulpit obsługi

Pulpit obsługi służy do wprowadzenia ustawień dotyczących różnych funkcji urządzenia przy użyciu przycisków, pól dotykowych i przełącznika obrotowego. Na wyświetlaczu widoczne są aktualne ustawienia.

Poniższy rysunek przedstawia pulpit obsługi po włączeniu urządzenia i dokonaniu wyboru trybu pracy.



1 Przyciski

Przyciski po lewej oraz po prawej stronie przełącznika obrotowego posiadają punkt oporu. W celu włączenia danej funkcji należy nacisnąć odpowiedni przycisk.

2 Przełącznik obrotowy

Przełącznik obrotowy można obracać w lewo oraz w prawo.

3 Wyświetlacz

Na wyświetlaczu widoczne są aktualne wartości ustawień, możliwości wyboru lub informacje i wskazówki.

4 Pola dotykowe

Pod polami dotykowymi z lewej < i z prawej > strony wyświetlacza znajdują się czujniki. Nacisnąć lekko odpowiednią strzałkę, aby wybrać funkcję.

Przyciski i pola dotykowe

Poniżej opisane jest krótko znaczenie różnych przycisków i pól dotykowych.

Przyciski	Znaczenie
on/off	Włączanie i wyłączanie urządzenia
menu	Menu
i	Informacja
⌚	Funkcja zegara
start/stop	Włączenie lub zatrzymanie trybu pracy
Pola dotykowe	
<	Pole z lewej strony wyświetlacza
>	Pole z prawej strony wyświetlacza

Przełącznik obrotowy

Przełącznik obrotowy umożliwia zmianę trybów pracy oraz wartości ustawień widocznych na wyświetlaczu.

W przypadku większości list wyboru, np. listy programów, po przewinięciu do ostatniego punktu pojawia się ponownie punkt pierwszy. Jeżeli ustawiona została minimalna lub maksymalna wartość, w przypadku niektórych list wyboru, np. wartości czasu trwania, należy obracać przełącznik obrotowy w przeciwnym kierunku.

Elementy obsługi

Poszczególne elementy obsługi są dostosowane do różnych funkcji urządzenia. Dzięki temu wprowadzanie ustawień i obsługa urządzenia nie sprawiają żadnych trudności.

Wyświetlacz

Wyświetlacz jest zbudowany w taki sposób, aby umożliwić jednoczesny odczyt wszystkich danych.

Wartość, której ustawienie można w danym momencie zmienić, jest wyróżniona. Ma postać białych znaków umieszczonych na ciemnym tle.

Pasek stanu

Pasek stanu znajduje się na górze wyświetlacza. Na pasku stanu wyświetlana jest godzina, czas odliczany przez minutnik oraz czas trwania programu.

Linia stopnia zaawansowania

Linia ta wskazuje stopień zaawansowania procesu, np. upływ czasu trwania. Linia prosta pod wartościami ustawień wypełnia się od lewej do prawej strony, proporcjonalnie do stopnia zaawansowania aktualnego procesu.

Menu trybów pracy

Menu jest podzielone na różne tryby pracy. Zapewnia to szybki dostęp do żądanej funkcji.

Liczba trybów pracy jest zróżnicowana w zależności od typu urządzenia.

Tryb pracy	Zastosowanie
Mikrofale	Wybór mocy mikrofal
Programy	Programy automatyczne Możliwość łatwego przygotowania wybranych potraw
Ustawienia → "Ustawienia podstawowe" na stronie 53	Ustawienia podstawowe urządzenia można dopasować do indywidualnych potrzeb.

Pozostałe informacje

W większości przypadków urządzenie umożliwia uzyskanie informacji i wskazówek dotyczących aktualnie wykonywanej czynności. W tym celu nacisnąć przycisk **i**. Wskazówka będzie przez kilka sekund widoczna na wyświetlaczu. W przypadku dłuższych wskazówek przewinąć do końca za pomocą przełącznika obrotowego.

Niektóre wskazówki wyświetlane są automatycznie, np. informacje o konieczności potwierdzenia ustawień lub wykonania określonej czynności oraz ostrzeżenia.

Wskazówkę można usunąć przez ponowne naciśnięcie przycisku **i**.

Funkcje komory gotowania

Funkcje komory gotowania ułatwiają obsługę urządzenia. Przykładem może być między innymi oświetlenie komory gotowania lub zastosowanie wentylatora, który chroni urządzenie przed przegrzaniem.

Oświetlenie komory gotowania

Oświetlenie komory gotowania włącza się po otwarciu drzwi urządzenia. Jeśli drzwi pozostaną otwarte przez ponad 5 minut, oświetlenie znowu się wyłączy. Ponowne zamknięcie i otwarcie drzwi urządzenia sprawia, że oświetlenie komory gotowania znowu się włącza.

W przypadku wszystkich trybów pracy oświetlenie komory gotowania włącza się w momencie uruchomienia danego trybu. Po zakończeniu trybu pracy oświetlenie wyłącza się.

Wskazówka: Jeżeli praca urządzenia zostanie przerwana w wyniku otwarcia drzwi urządzenia, w celu włączenia trybu pracy po zamknięciu drzwi należy ponownie nacisnąć przycisk start/stop **D**.

Wentylator

Wentylator włącza się, gdy jest to konieczne. Gorące powietrze uchodzi przez drzwi.

Po zakończeniu trybu pracy wentylator może być włączony jeszcze przez pewien czas.

Uwaga!

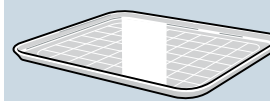
Nie zakrywać szczelin wentylacyjnych. W przeciwnym razie urządzenie ulegnie przegrzaniu.

Wskazówki

- W trybie mikrofal urządzenie nie nagrzewa się. Pomimo to wentylator włącza się. Przez pewien czas po wyłączeniu trybu mikrofal wentylator może nadal pracować.
- Na szybie drzwi, ściankach wewnętrznych i dnie komory mogą osadzać się skropliny. Jest to normalne zjawisko, które nie zakłóca działania mikrofal. Po zakończeniu gotowania należy wytrzeć skropliny.

Wypożyczenie

W skład wyposażenia urządzenia wchodzi:



Szklana blacha do pieczenia
Do rozmrażania potraw.

Używać wyłącznie oryginalnego wyposażenia producenta urządzenia. Zostało ono specjalnie dopasowane do urządzenia.

Wyposażenie można nabyć w serwisie, w sklepie specjalistycznym lub przez Internet.

Wskazówka: Naczynia przeznaczone do stosowania w kuchence mikrofalowej można także wstawić na dno komory gotowania (wysokość 0).

Przed pierwszym użyciem

Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy wprowadzić określone ustawienia.

Pierwsze uruchomienie

Po podłączeniu do instalacji elektrycznej lub po przerwie w zasilaniu na wyświetlaczu pojawiają się ustawienia, które należy wprowadzić przy pierwszym uruchomieniu urządzenia. Odpowiedni komunikat pojawia się na ogół się po upływie kilku sekund.

Wskazówka: Ustawienia te można w każdej chwili zmienić w ustawieniach podstawowych.

Wprowadzanie ustawień języka

1. Za pomocą przełącznika obrotowego ustawić żądany język.
2. Nacisnąć strzałkę >. Pojawi się następane ustawienie.

Ustawianie godziny

1. Za pomocą przełącznika obrotowego ustawić aktualną godzinę.
2. Nacisnąć strzałkę >.

Ustawianie daty

1. Za pomocą przełącznika obrotowego ustawić aktualny dzień.
2. W celu potwierdzenia wprowadzonych ustawień nacisnąć strzałkę >.
3. Za pomocą przełącznika obrotowego ustawić aktualny miesiąc.
4. W celu potwierdzenia wprowadzonych ustawień nacisnąć strzałkę >.
5. Za pomocą przełącznika obrotowego ustawić aktualny rok.
6. W celu potwierdzenia wprowadzonych ustawień nacisnąć strzałkę >. Na wyświetlaczu pojawi się informacja o zakończeniu procesu pierwszego uruchomienia urządzenia.

Czyszczenie wyposażenia

Przed pierwszym użyciem należy dokładnie oczyścić wyposażenie gorącą wodą z płynem i miękką ściereczką.

Obsługa urządzenia

Dotychczas przedstawione zostały elementy obsługi oraz działanie urządzenia. Teraz wyjaśnimy sposób wprowadzania ustawień. Poniżej opisano, co dzieje się podczas włączania i wyłączania urządzenia oraz w jaki sposób nastawia się tryby pracy.

Włączanie i wyłączanie urządzenia

Przed wprowadzeniem jakichkolwiek ustawień należy włączyć urządzenie.

Wskazówka: Wprowadzanie ustawień minutnika jest możliwe również przy wyłączonym urządzeniu. Niektóre wskaźniki oraz informacje są widoczne na wyświetlaczu również po wyłączeniu urządzenia.

Jeżeli urządzenie nie jest używane, należy je wyłączyć. Jeżeli przez dłuższy czas nie są wprowadzane żadne ustawienia, urządzenie wyłącza się automatycznie.

Włączanie urządzenia

Włączanie urządzenia odbywa się za pomocą przycisku on/off. Napis on/off nad przyciskiem zostanie podświetlony na niebiesko.

Na wyświetlaczu pojawia się logo firmy Siemens, a następnie najwyższa moc mikrofal.

Urządzenie jest gotowe do pracy.

Sposób nastawiania trybów pracy opisany jest w poszczególnych rozdziałach.

Wyłączanie urządzenia

Wyłączanie urządzenie odbywa się za pomocą przycisku on/off.

Podświetlenie nad przyciskiem gaśnie.

Ewentualnie włączona funkcja zostaje przerwana.

Na wyświetlaczu pojawia się godzina i data.

Wskazówka: W ustawieniach podstawowych można określić, czy po wyłączeniu urządzenia godzina i data będą wyświetlane, czy też nie.

Tryb pracy

Niektóre elementy obsługi są takie same w przypadku wszystkich trybów pracy. Poniżej opisane są podstawowe elementy obsługi trybów pracy.

Włączanie trybu pracy

Każdy tryb należy włączyć przyciskiem start/stop.

Po włączeniu trybu na wyświetlaczu widoczne są wprowadzone ustawienia. Linia stopnia zaawansowania wskazuje upływ czasu trwania.

Wskazówka: Jeżeli praca urządzenia zostanie przerwana w wyniku otwarcia drzwi urządzenia, w celu włączenia trybu pracy po zamknięciu drzwi należy ponownie nacisnąć przycisk start/stop.

Wstrzymanie trybu pracy

Za pomocą przycisku start/stop można zatrzymać i ponownie włączyć tryb pracy.

W celu skasowania wszystkich ustawień nacisnąć przycisk on/off.

Wskazówki

- Otwarcie drzwi powoduje zatrzymanie pracy urządzenia.
- W przypadku zatrzymania lub przerwania trybu pracy wentylator może nadal pracować.

Wprowadzanie ustawień trybu pracy

Po włączeniu urządzenia pojawia się proponowany tryb pracy. Proponowane ustawienie można od razu włączyć.

Szczegółowe informacje dotyczące ustawiania innego trybu pracy podane są w odpowiednich rozdziałach.

Sposób postępowania:

1. Nacisnąć przycisk menu.
Otworzy się menu trybów pracy.
2. Za pomocą przełącznika obrotowego wybrać żądany tryb pracy.
W zależności od trybu pracy dostępne są różne możliwości wyboru.
3. Strzałką > przejść do wybranego trybu pracy.
4. Za pomocą przełącznika obrotowego dokonać zmiany wyboru.
W zależności od dokonanego wyboru zmienić pozostałe ustawienia.
5. Włączyć za pomocą przycisku start/stop.
Na wyświetlaczu odliczany jest upływ czasu.
Widoczne są ustawienia oraz linia stopnia zaawansowania.

Wskazówka: W celu wyjścia z aktualnego ustawienia przejść za pomocą przycisku menu z powrotem do poziomu trybów pracy.

Mikrofale

Mikrofale umożliwiają wyjątkowo szybkie przygotowanie, podgrzanie lub rozmrożenie potraw.

W celu optymalnego wykorzystania mikrofal należy przestrzegać wskazówek dotyczących naczyń oraz zaleceń podanych w tabelach stosowania na końcu niniejszej instrukcji obsługi. → "Przetestowane w naszym studiu gotowania" na stronie 57

Naczynia

Nie wszystkie naczynia nadają się do używania w trybie mikrofal. Podgrzewanie potraw bez ryzyka uszkodzenia urządzenia wymaga używania naczyń przeznaczonych do kuchenek mikrofalowych.

Odpowiednie naczynia

Odpowiednie są naczynia żaroodporne ze szkła, ceramiki szklanej, porcelany, ceramiki lub tworzywa sztucznego. Materiały te przepuszczają mikrofalę.

Można również używać naczyń stołowych. Dzięki temu potraw nie trzeba przekładać do innego naczynia. Naczynia z dekoracją złotą lub srebrną wolno stosować tylko wówczas, gdy producent gwarantuje, że nadają się do użycia w kuchenkach mikrofalowych.

Nieodpowiednie naczynia

Naczynia metalowe nie są odpowiednie. Metal nie przepuszcza mikrofal. Potrawy w zamkniętych pojemnikach metalowych pozostają zimne.

Uwaga!

Powstające iskry: odstęp przedmiotu wykonanego z metalu, np. łyżki w szklance, od ścianek i drzwi komory piekarnika musi wynosić minimum 2 cm. Iskry mogą uszkodzić wewnętrzną szklaną powierzchnię drzwi.

Test naczyń

Nigdy nie włączać mikrofal, jeśli w urządzeniu nie ma żadnej potrawy. Jedyny wyjątek stanowi krótki test naczyń.

W przypadku braku pewności, czy naczynia można używać w trybie mikrofal, należy przeprowadzić następujący test.

1. Puste naczynie wstawić do komory piekarnika na 1/2 do 1 minuty i nastawić maksymalną moc.
2. Od czasu do czasu należy kontrolować temperaturę naczynia.

Naczynie powinno być zimne lub mieć temperaturę ciała.

Jeżeli będzie gorące lub powstają iskry, oznacza to, że nie nadaje się do użytku w trybie mikrofal. Należy wówczas przerwać test.

Ostrzeżenie – Niebezpieczeństwo poparzenia!

Dostępne elementy nagrzewają się podczas eksploatacji. Nie dotykać gorących elementów. Nie zezwalać dzieciom na zbliżanie się.

Poziomy mocy mikrofał

Dostępne są następujące poziomy mocy mikrofał.

Poziomy mocy mikrofał nie zawsze dokłdnie odpowiadają liczbie watów, którą wykorzystuje urządzenie.

Stopnie	Potrawy	Maksymalny czas trwania
90 W	Do rozmrażania delikatnych potraw	1 godz. 30 min
180 W	Do rozmrażania i dogotowywania	1 godz. 30 min
360 W	Do gotowania mięsa i do podgrzewania delikatnych potraw	1 godz. 30 min
600 W	Do podgrzewania i gotowania potraw	1 godz. 30 min
900 W	Do podgrzewania płynów	30 min

Proponowane wartośc:

Do kaźdej mocy mikrofał urządzenie proponuje czas trwania. Można go zaakceptować lub zmienić w ramach dozwolonego zakresu wartośc.

Ustawienie maksymalnej mocy jest przewidziane wyłącznie do podgrzewania płynów a nie do podgrzewania potraw. W celu ochrony urządzenia po pewnym czasie maksymalna moc mikrofał jest stopniowo zredukowana do poziomu mocy 600W. Pełną moc można znowu włączyć po upływie czasu studzenia.

Nastawianie mikrofał

Przykłd: moc mikrofał 600 W, czas trwania 5 minut.

- Nacisnc przycisk on/off. Urządzenie jest gotowe do pracy. Na wyświetlaczu pojawia się maksymalna moc mikrofał oraz proponowany czas trwania, wartośc te można w kaźdej chwili zmienić.
- Za pomocą przełącznika obrotowego wybrać żądaną moc mikrofał.



Na wyświetlaczu pojawia się moc mikrofał oraz proponowany czas trwania.

- Nacisnc strzałkę >. Można wprowadzić ustawienia czasu trwania.

- Za pomocą przełącznika obrotowego nastawić żądany czas trwania.



- Włączyć za pomocą przycisku start/stop.



Urządzenie uruchamia wybrany tryb. Czas trwania odliczany jest na wyświetlaczu.

Wskazówki

- Po włączeniu urządzenia na wyświetlaczu zawsze proponowana jest maksymalna moc mikrofał.
- Jeżeli w trakcie pracy zostaną otwarte drzwi urządzenia, wentylator może nadal pracować.

Upłyn nastawiony czas trwania

Rozlega się sygnał. Tryb pracy został zakończony.

Wyłączanie sygnału przed czasem: Nacisnc lekko przycisk ⏸.

Wskazówka: Po naciśnięciu przycisku ⏸ pojawia się funkcja minutnika, która po upływie krótkiego czasu automatycznie wygaszona. Ponowne naciśnięcie przycisku ⏸ spowoduje natychmiastowe wyświetlenie funkcji minutnika.

Za pomocą przycisku on/off wyłączyć urządzenie.

Zmiana nastawionego czasu trwania

Jest to możliwe w kaźdej chwili.

Za pomocą przełącznika obrotowego zmienić czas trwania. Urządzenie kontynuuje pracę.

Zmiana mocy mikrofał

Jest to możliwe w kaźdej chwili.

Strzałk < przejść do mocy mikrofał.

Za pomocą przełącznika obrotowego ustawić żądaną moc mikrofał.

Czas trwania pozostaje bez zmian. Urządzenie kontynuuje pracę.


Wskazówka: Jeżeli nastawiony czas trwania przekracza maksymalny czas dla mocy mikrofał 900 W, zostanie automatycznie skrócony. Praca urządzenia nie jest kontynuowana. Włączyć tryb pracy za pomocą przycisku start/stop.

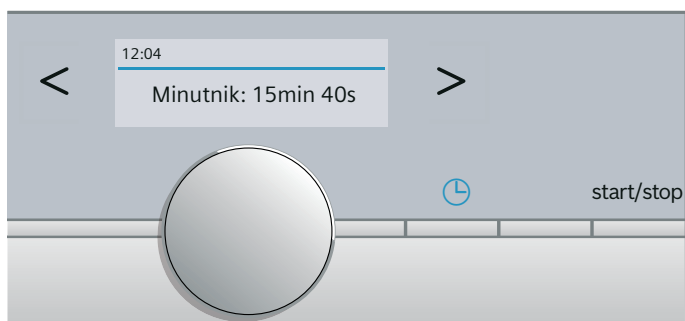
Minutnik


Minutnik może pełnić funkcję zegara funkcyjnego. Minutnik działa równolegle do innych ustawień. Można go nastawić w każdej chwili, nawet jeśli urządzenie jest wyłączone. Posiada własny sygnał, dzięki temu można rozpoznać, czy sygnał rozbrzmiewa z minutnika, czy oznacza zakończenie nastawionego czasu trwania.


Nastawianie minutnika

Maksymalnie można ustawić 24 godziny. Im wyższa wartość, tym większe będą odstępy czasowe.


1. Nacisnąć przycisk .
Na wyświetlaczu pojawia się minutnik.
2. Za pomocą przełącznika obrotowego nastawić minutnik.




3. Włączyć za pomocą przycisku .
Wskazówka: Po kilku sekundach minutnik włączy się automatycznie.
Minutnik odlicza nastawiony czas. Po upływie krótkiego czasu wskazanie ponownie przełącza się. Na pasku stanu pojawia się symbol minutnika oraz odliczany czas.

Po upływie nastawionego czasu trwania rozlega się sygnał. Sygnał można wyłączyć przed czasem za pomocą przycisku .

Wskazówki

- Minutnik pozostanie widoczny na wyświetlaczu, gdy urządzenie jest wyłączone.
- Jeżeli włączony jest tryb pracy, w celu dokonania wyboru minutnika nacisnąć przycisk . Przez pewien czas wyświetlane będzie ustawienie minutnika, które można zmienić.

Zmiana ustawień minutnika

W celu dokonania zmiany ustawień minutnika nacisnąć lekko przycisk . Wyświetlone zostanie ustawienie minutnika, które można zmienić za pomocą przełącznika obrotowego.

Anulowanie ustawień minutnika


W celu zatrzymania minutnika wyzerować czas odliczany przez minutnik. Po zapisaniu zmiany symbol przestaje świecić.

Programy

Za pomocą zapisanych w urządzeniu programów można bardzo łatwo przygotowywać potrawy. Należy wybrać program i podać wagę potrawy. Program dobiera optymalne ustawienia.


Nastawianie programu

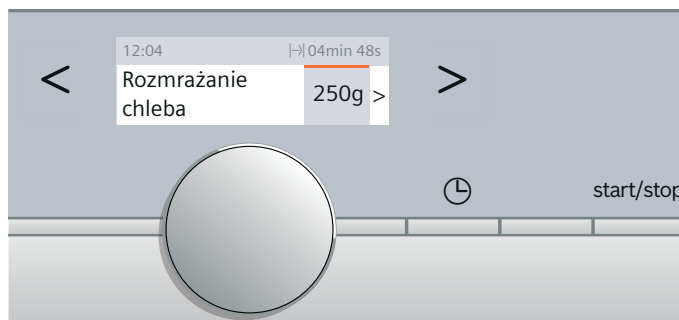
Przykład: program "Rozmrażanie chleba", waga 250 g.


1. Nacisnąć przycisk on/off.
Urządzenie jest gotowe do pracy.
2. Nacisnąć przycisk menu.
Wyświetlone zostaną tryby pracy.
3. Za pomocą przełącznika obrotowego wybrać "Programy".
4. Nacisnąć strzałkę .
Na wyświetlaczu pojawia się pierwszy program.
5. Za pomocą przełącznika obrotowego ustawić żądany program.



Żądany program został wybrany. Na wyświetlaczu pojawia się proponowana waga.

6. Nacisnąć strzałkę .
Można wprowadzić ustawienia wagi.
7. Za pomocą przełącznika obrotowego wprowadzić żądane ustawienie wagi.



8. Nacisnąć strzałkę .
Wyświetlona zostanie wskazówka dotycząca sposobu przyrządzenia.
9. Włączyć za pomocą przycisku start/stop.
Urządzenie uruchamia wybrany tryb. Czas trwania odliczany jest na wyświetlaczu.

Wskazówki

- Czas trwania zostanie obliczony przez dany program.
- Podczas przyrządzania niektórych potraw na wyświetlaczu pojawiają się wskazówki dotyczące obrócenia lub zamieszania. Należy się do nich stosować. W przypadku otwarcia drzwi praca urządzenia zostanie wstrzymana. Po zamknięciu drzwi ponownie uruchomić tryb pracy. Jeśli potrawa nie zostanie obrócona lub zamieszana, przebieg programu mimo to nie ulegnie zmianie.

Wskazówki dotyczące programów

Produkty spożywcze należy wstawiać do zimnej komory gotowania.

Produkty spożywcze należy wyjąć z opakowania i zważyć. Jeżeli nie można wpisać dokładnej wagi, należy ją zaokrąglić w górę lub w dół.

W przypadku korzystania z programów należy stosować naczynia nadające się do użycia w kuchence mikrofalowej, np. ze szkła lub ceramiki. Należy przestrzegać wskazówek dotyczących naczyń, zawartych w tabeli programów.

Tabela z odpowiednimi produktami spożywczymi, odpowiednim przedziałem wagowym i naczyniami zamieszczona jest na końcu niniejszych wskazówek.

Nie można nastawić wagi produktu spoza przedziału wagowego.

Rozmrażanie:

- Produkty spożywcze należy zamrażać i przechowywać w temperaturze -18°C , możliwie płasko, w porcjach.
- Zamrożone artykuły spożywcze ułożyć w płaskim naczyniu, np. na talerzu szklanym lub porcelanowym.
- Po rozmrożeniu produkt pozostawić jeszcze na 15 do 90 minut w celu całkowitego rozmrożenia i wyrównania temperatury.
- Rozmrażać tylko taką ilość chleba, jaka jest potrzebna. Rozmrożony chleb szybko czerstwieje.

Tabela programów

Program	Odpowiednie produkty spożywcze	Przedział wagowy w kg	Naczynia
Rozmrażanie			
Chleb*	Chleb, cały, okrągły lub podłużny, chleb krojony, ciasto ucierte, ciasto drożdżowe, ciasto z owocami, ciasto bez polewy, śmietany lub żelatyny	0,20-1,50 kg	Płaskie naczynie bez przykrycia Dno komory gotowania
Mięso*	Pieczeń, płaskie kawałki mięsa, mięso mielone, kurczak, pularda, kaczka	0,20-2,00 kg	Płaskie naczynie bez przykrycia Dno komory gotowania
Ryba*	Ryba w całości, filet rybny, kotlet rybny	0,10-1,00 kg	Płaskie naczynie bez przykrycia Dno komory gotowania
Gotowanie			
Świeże warzywa**	Kalafior, brokuły, marchew, kalarepa, por, papryka, cukinia	0,15-1,00 kg	Naczynie z przykryciem Dno komory gotowania
Warzywa mrożone**	Kalafior, brokuły, marchew, kalarepa, kapusta czerwona, szpinak	0,15-1,00 kg	Naczynie z przykryciem Dno komory gotowania
Ziemniaki**	Gotowane ziemniaki, ziemniaki w mundurkach, ziemniaki krojone jednakowej wielkości	0,20-1,00 kg	Naczynie z przykryciem Dno komory gotowania
Ryż**	Ryż, ryż długoziarnisty	0,05-0,30 kg	Wysokie naczynie z przykryciem Dno komory gotowania

*) Przestrzegać sygnałów informujących o konieczności obrócenia potrawy

**) Przestrzegać sygnałów informujących o konieczności zamieszania potrawy

- Podczas rozmrażania mięsa i drobiu powstaje woda. Należy ją wylać podczas obracania i w żadnym wypadku nie wykorzystywać do konsumpcji ani nie dopuścić do zetknięcia z innymi produktami spożywczymi.
- Rozmrożone porcje mięsa mielonego oddzielać od jeszcze zamrożonego i wyjmować po obróceniu.
- Drób w całości układać w naczyniu najpierw piersią do dołu, a kawałki drobiu skórą do dołu.

Warzywa:

- Warzywa świeże: pokroić na kawałki tej samej wielkości. Na 100 g warzyw dodać jedną łyżkę wody.
- Warzywa mrożone: nadają się tylko warzywa blanszowane, nie zaś wstępnie ugotowane. Warzywa mrożone z sosem śmietanowym nie nadają się. Dodać 1 do 3 łyżek wody. Do szpinaku i czerwonej kapusty nie dodawać wody.

Ziemniaki:

- Gotowane ziemniaki: pokroić na kawałki tej samej wielkości. Na 100 g ziemniaków dodać 2 łyżki stołowe wody i nieco soli.
- Ziemniaki w mundurkach: używać ziemniaków tej samej wielkości. Umyć i ponakłuwać łąpinę. Wilgotne ziemniaki włożyć do naczynia bez wody.

Ryż:

- Nie używać ryżu naturalnego lub w torebkach.
- Na 1 miarkę ryżu dodać 2–2,5 miarki wody.
- W przypadku bardzo małych porcji użyć nieco więcej wody.

Czas wyrównywania temperatury

Niektóre potrawy wymagają po zakończeniu programu pozostawienia w komorze gotowania w celu wyrównania temperatury.

Potrawa	Czas wyrównywania temperatury
Warzywa	ok. 5 minut
Ziemniaki	ok. 5 minut Przedtem odlać powstałą wodę.
Ryż	5 do 10 minut

Ustawienia podstawowe

W celu zapewnienia optymalnej i bezproblemowej obsługi urządzenia, użytkownik ma do dyspozycji różnego rodzaju ustawienia. Ustawienia te można zmienić, dostosowując je do indywidualnych potrzeb.

Zmiana ustawień

1. Nacisnąć przycisk on/off.
2. Nacisnąć przycisk menu.
Otworzy się menu trybów pracy.
3. Za pomocą przełącznika obrotowego wybrać "Ustawienia".
4. Nacisnąć strzałkę >.
5. Za pomocą przełącznika obrotowego zmienić wartości.
6. Za pomocą strzałki > przechodzić do kolejnych ustawień i w razie potrzeby wprowadzać zmiany.
7. W celu zapisania zmian nacisnąć przycisk menu.
Na wyświetlaczu pojawia się komunikat "Zapisać" lub "Odrzucić".
8. Wybrać odpowiednią opcję za pomocą pól dotykowych.

Lista ustawień

Lista uwzględnia wszystkie ustawienia podstawowe oraz możliwości ich zmiany. W zależności od wyposażenia urządzenia na wyświetlaczu pojawią się tylko te ustawienia, które pasują do danego urządzenia.

Możliwa jest zmiana następujących ustawień:

Ustawienie	Możliwości
Język	Wprowadzanie ustawień języka
Godzina	Ustawianie aktualnej godziny
Data	Ustawianie aktualnej daty
Sygnał	krótki średni* długi
Dźwięk przycisków	Wł. Wył.* (dźwięk słychać podczas naciskania przycisku on/off)
Jasność wyświetlacza	Regulacja 5-stopniowa Stopień 3*
Wskazanie godziny	Cyfrowe + data* Cyfrowe Wył.
Przyciemnienie w nocy	Wył.* Wł. (wyświetlacz jest przyciemniony między godziną 22:00 a 6:00)
Tryb demo	Wył.* Wł. (wyświetla się tylko w ciągu pierwszych 3 minut po zresetowaniu ustawień lub pierwszym uruchomieniu urządzenia)
Ustawienia fabryczne	Przywrócić Nie przywracać*

* ustawienie fabryczne (w zależności od typu urządzenia możliwe są różnice w ustawieniach fabrycznych)

Wskazówka: Zmiany ustawień języka, dźwięku przycisków oraz jasności wyświetlacza są od razu widoczne. Wszystkie pozostałe ustawienia wymagają dokonania zapisu wprowadzonych zmian.

Zanik zasilania prądem

Wprowadzone zmiany ustawień pozostają zapisane także w przypadku przerwy w zasilaniu.

Tylko ustawienia dotyczące pierwszego uruchomienia wymagają ponownego wprowadzenia w przypadku przerwy w zasilaniu.

Zmiana ustawionej godziny

Zmiana godziny dokonywana jest w ustawieniach podstawowych.

Przykład: zmiana czasu z letniego na zimowy.

1. Nacisnąć przycisk on/off.
2. Nacisnąć przycisk menu.
3. Za pomocą przełącznika obrotowego wybrać "Ustawienia".
4. Za pomocą strzałki > przejść do ustawienia "Godzina".
5. Za pomocą przełącznika obrotowego zmienić godzinę.
6. Nacisnąć przycisk menu.
Na wyświetlaczu pojawia się komunikat "zapisać" lub "odrzucić".

Czyszczenie

Dzięki odpowiedniej konserwacji i czyszczeniu urządzenie długo zachowuje estetyczny wygląd i całkowitą sprawność. Poniżej zamieszczono wskazówki dotyczące prawidłowej konserwacji i czyszczenia urządzenia.

Ostrzeżenie – Niebezpieczeństwo poparzenia!

Urządzenie bardzo się nagrzewa. Nigdy nie dotykać gorących powierzchni wewnątrz komory gotowania ani elementów grzejnych. Zawsze odczekać, aż urządzenie ostygnie. Nie zezwalać dzieciom na zbliżanie się!

Ostrzeżenie – Niebezpieczeństwo porażenia prądem!

Wnikająca wilgoć może spowodować porażenie prądem. Nie używać myjek wysokociśnieniowych ani parowych.

Ostrzeżenie – Niebezpieczeństwo obrażeń!

Porysowane szkło lub drzwiczki urządzenia mogą pęknąć. Nie używać skrobaczki do szkła, żrących ani szorujących środków czyszczących.

Wskazówka: Niemiłe zapachy, związane np. z przyrządzaniem ryb, można łatwo zlikwidować. Do kubka z wodą dodać kilka kropli soku z cytryny. Do naczynia zawsze wkładać łyżeczkę, aby zapobiec zahamowaniu wrzenia. Podgrzewać wodę przez 1-2 minuty przy maksymalnej mocy mikrofal.

Środki czyszczące

Aby uniknąć uszkodzenia różnego rodzaju powierzchni na skutek zastosowania nieodpowiedniego środka czyszczącego, należy przestrzegać wskazówek zawartych w poniższej tabeli.

Nie używać

- żrących środków czyszczących ani środków do szorowania,
- skrobaczek do szkła lub metalu w celu czyszczenia szyb w drzwiach urządzenia,
- skrobaczek do szkła lub metalu w celu czyszczenia uszczelki drzwi,
- szorstkich gąbek lub druciaków,
- środków czyszczących o dużej zawartości alkoholu.

Nowe zmywaki przed użyciem dokładnie wypłukać.

Powierzchnia	Środki czyszczące
Front urządzenia	Gorąca woda z detergentem: myć zmywakiem i wytrzeć do sucha miękką ściereczką. Do czyszczenia nie używać skrobaczek do szkła i metalu.
Wyświetlacz	Przetrzeć ściereczką z mikrofazy lub ściereczką lekko zwilżoną. Nie wycierać na mokro.
Stal nierdzewna	Gorąca woda z detergentem: myć zmywakiem i wytrzeć do sucha miękką ściereczką. Natychmiast usuwać osad z kamienia, plamy tłuszczu, skrobi i białka. Pod takimi zabrudzeniami może tworzyć się korozja. Środki do czyszczenia stali nierdzewnej można nabyć w serwisie lub w sklepie specjalistycznym.
Komora gotowania ze stali nierdzewnej	Gorąca woda z detergentem lub octem: myć zmywakiem i wytrzeć do sucha miękką ściereczką. Nie wolno stosować agresywnych środków do czyszczenia piekarników, również w sprayu, ani środków do szorowania. Nie nadają się również druciaki ani szorstkie gąbki. Zarysowują one powierzchnię. Dokładnie osuszyć powierzchnie wewnątrz urządzenia.
Szyby w drzwiach	Płyn do mycia szyb: czyścić zmywakiem. Nie używać skrobaczek do szkła.
Uszczelka drzwi Nie wymować!	Gorąca woda z detergentem: myć zmywakiem, nie szorować. Do czyszczenia nie używać skrobaczek do szkła lub metalu.

Co robić w razie usterki?

Przyczynami wystąpienia usterek są często drobniaki. Przed wezwaniem serwisu należy przy pomocy tabeli spróbować usunąć usterkę we własnym zakresie.

Porada: Jeśli czasami jakaś potrawa nie uda się, warto zajrzeć do poniższego rozdziału. Znajduje się tam wiele porad i wskazówek na temat optymalnych ustawień. → "Przetestowane w naszym studiu gotowania" na stronie 57

Tabela usterek

Usterka	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie problemu/wskazówki
Urządzenie nie działa, brak wskazania na wyświetlaczu.	Wtyczka nie jest włożona do gniazda.	Podłączyć urządzenie do zasilania
	Zanik zasilania prądem	Sprawdzić, czy działają inne urządzenia kuchenne.
	Uszkodzony bezpiecznik	Sprawdzić w skrzynce bezpiecznikowej, czy bezpiecznik urządzenia jest sprawny.
	Błąd w obsłudze.	Wyłączyć bezpiecznik w skrzynce bezpiecznikowej i ponownie włączyć po upływie ok. 60 sekund.
Urządzenia nie można włączyć	Drzwi urządzenia są niedomknięte	Zamknąć drzwi urządzenia
Potrawa nie jest podgrzewana. Na wyświetlaczu pojawia się komunikat "Demo".	Urządzenie działa w trybie demo.	Dezaktywować w ustawieniach podstawowych tryb demo. W tym celu na krótko odłączyć urządzenie od zasilania (wyłączyć bezpiecznik lub wyłącznik zabezpieczający urządzenie w skrzynce bezpiecznikowej). Następnie w ciągu 3 minut dezaktywować tryb demo w ustawieniach podstawowych.
Nie działa oświetlenie komory gotowania	Oświetlenie komory gotowania jest uszkodzone.	Wezwać serwis.
Komunikat "Exxx"*		W przypadku pojawienia się komunikatu wyłączyć i ponownie włączyć urządzenie; jeżeli wskazanie zgaśnie, był to jednorazowy problem. Jeżeli usterka wystąpi ponownie lub wskazanie nie zniknie, skontaktować się z serwisem i podać kod usterki.

* Wyjątkowe przypadki:

Komunikat "E0532": otworzyć drzwi urządzenia i ponownie je zamknąć.

Komunikat "E6501": wyłączyć urządzenie. Odczekać 10 minut. Ponownie włączyć urządzenie.

⚠ Ostrzeżenie – Niebezpieczeństwo porażenia prądem!

Nieprawidłowo przeprowadzane naprawy stanowią poważne zagrożenie. Wyłącznie przeszkoleni technicy serwisu mogą przeprowadzać naprawy i wymieniać uszkodzone przewody przyłączeniowe. Jeśli urządzenie jest uszkodzone, należy wyciągnąć wtyczkę z gniazda lub wyłączyć bezpiecznik w skrzynce bezpiecznikowej. Wezwać serwis.

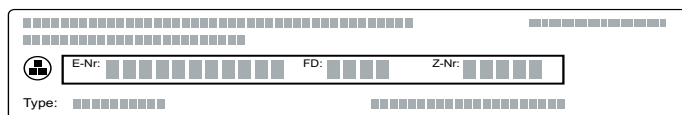


Jeżeli urządzenie wymaga naprawy, należy skontaktować się z naszym serwisem. Pracownicy serwisu znajdą odpowiednie rozwiązanie, co pozwoli również uniknąć zbędnych przyjazdów personelu technicznego.

Symbol produktu (nr E) i numer fabryczny (nr FD)

Pracownikowi serwisu należy podać symbol produktu (nr E) oraz numer fabryczny (nr FD) urządzenia, aby mógł on udzielić kompetentnej pomocy. Tabliczkę znamionową z numerem widać po otwarciu drzwi urządzenia.

W niektórych urządzeniach wyposażonych w funkcję pary, tabliczka znamionowa może znajdować się za przesłoną.



Można tu wpisać dane urządzenia i numer telefonu serwisu, aby w razie konieczności móc szybko je odnaleźć.

Nr E	Nr FD
------	-------

Serwis

Należy pamiętać, że wezwanie pracownika serwisu w przypadku nieprawidłowej obsługi urządzenia jest odpłatne również w okresie gwarancyjnym.

Adresy serwisów wszystkich krajów znajdują się w załączonym spisie autoryzowanych serwisów.

Zlecenie naprawy oraz pomoc w razie usterki

PL 801 191 534

Warto zaufać kompetencjom producenta. Dzięki temu mają Państwo gwarancję, że naprawy zostaną wykonane przez przeszkolonych techników serwisu, którzy dysponują oryginalnymi częściami zamiennymi do danego urządzenia.

Urządzenie spełnia wymagania normy EN 55011 lub CISPR 11. Jest to produkt grupy 2, klasy B.

Grupa 2 oznacza, że mikrofałe wytwarzane są w celu ogrzania artykułów spożywczych. Klasa B oznacza, że urządzenie przeznaczone jest do użytku domowego.

Dane techniczne

Zasilanie energią	220-240 V, 50 Hz
Maks. całkowita moc przyłączeniowa	1300 W
Moc mikrofal	900 W (IEC 60705)
Częstotliwość mikrofal	2450 MHz
Bezpiecznik	10 A
Wymiary (wys./szer./głęb.)	
Urządzenie	455 x 595 x 565mm
Komora gotowania	236 x 445x 348mm
Kontrola wg VDE	
	Tak
Znak CE	
	Tak

Przetestowane w naszym studiu gotowania

Rozdział ten opisuje wiele potraw i optymalne ustawienia dla każdej z nich. Zawiera również wskazówki dotyczące najkorzystniejszego poziomu mocy mikrofal w przypadku przyrządzania poszczególnych potraw. Znajdują się tutaj także porady dotyczące naczyń i przygotowywania potraw.

Wskazówki

- Dane w tabeli zawsze dotyczą potraw wsuniętych do zimnej i pustej komory gotowania. Przed użyciem komory gotowania wyjąć naczynia, z których się nie korzysta.
- Czasy podane w tabelach mają charakter orientacyjny. Zależą one od jakości i właściwości produktów spożywczych.
- Do wyjmowania gorących naczyń z komory gotowania zawsze używać łapek kuchennych.

Ostrzeżenie – Niebezpieczeństwo oparzenia!

Podczas wyjmowania naczyń może się z nich wylewać gorący płyn. Należy zachować ostrożność podczas wyjmowania naczyń z komory gotowania.

W poniższych tabelach zamieszczono wiele sposobów przygotowywania potraw i możliwości ustawienia kuchenki mikrofalowej.

Czasy podane w tabelach mają charakter orientacyjny, zależą one od naczynia, jakości, temperatury i konsystencji produktu spożywczego.

W tabelach podane są często przedziały czasowe. Zaleca się najpierw nastawić krótszy czas, a w razie konieczności, przestawić na dłuższy.

Czasami przyrządzana jest inna ilość potrawy, niż podano w tabeli. W przypadku korzystania z trybu mikrofal obowiązuje zasada: podwójna ilość - prawie dwukrotnie dłuższy czas trwania, połowa ilości - połowa czasu.

Naczynie można postawić pośrodku na dnie komory gotowania. Dzięki temu mikrofałe mogą dotrzeć do potrawy z każdej strony.

Rozmrażanie

Zamrożone produkty włożyć do naczynia bez pokrywki i ustawić na dnie komory gotowania.

Od czasu do czasu potrawę 1-2 razy obrócić lub zamieszać. Duże kawałki należy obracać kilka razy. Podczas obracania należy wylewać powstającą przy rozmrażaniu wodę.

Rozmrożony produkt należy pozostawić w temperaturze pokojowej na 15-90 minut dla wyrównania temperatury. W przypadku drobiu można teraz wyjąć podroby.

Wskazówka: Naczynie postawić na dnie komory piekarnika.

Potrawa	Waga	Moc mikrofal w watach, czas trwania w minutach	Wskazówka
Mięso wołowe, wieprzowe, cielęce w całości (z kością i bez)	800 g	180 W, 15 min + 90 W, 15-25 min	Wielokrotnie obracać.
	1000 g	180 W, 20 min + 90 W, 20-30 min	
	1500 g	180 W, 25 min + 90 W, 25-30 min	
Mięso wołowe, wieprzowe, cielęce w kawałkach lub plastrach	200 g	180 W, 5-8 min + 90 W, 5-10 min	Przy obracaniu kawałki mięsa porozdzielać.
	500 g	180 W, 8-11 min + 90 W, 10-15 min	
	800 g	180 W, 10 min + 90 W, 10-15 min	
Mięso mielone, mieszane	200 g	90 W, 10-15 min	Zamrażać możliwie na płasko; od czasu do czasu obracać i wyjmować rozmrożone porcje mięsa.
	500 g	180 W, 5 min + 90 W, 10-15 min	
	1000 g	180 W, 15 min + 90 W, 20-25 min	
Drób lub kawałki drobiu	600 g	180 W, 8 min + 90 W, 10-15 min	Od czasu do czasu obrócić. Wylać wodę powstającą podczas rozmrażania.
	1200 g	180 W, 15 min + 90 W, 20-25 min	
Filety, kotlety lub płyty rybne	400 g	180 W, 5 min + 90 W, 10-15 min	Porozdzielać rozmrożone części.
Ryba w całości	300 g	180 W, 3 min + 90 W, 10-15 min	Od czasu do czasu obrócić.
	600 g	180 W, 8 min + 90 W, 15-20 min	
Warzywa, np. groszek	300 g	180 W, 10-15 min	Od czasu do czasu ostrożnie zamieszać.
Owoce, np. maliny	300 g	180 W, 6-9 min	Od czasu do czasu ostrożnie zamieszać i porozdzielać rozmrożone porcje.
	500 g	180 W, 8 min + 90 W, 5-10 min	
Rozmrażanie masła	125 g	180 W, 1 min + 90 W, 1-2 min	Całkowicie usunąć opakowanie.
	250 g	180 W, 1 min + 90 W, 2-4 min	
Chleb w całości	500 g	180 W, 8 min + 90 W, 5-10 min	Od czasu do czasu obrócić.
	1000 g	180 W, 12 min + 90 W, 10-20 min	
Ciasta suche, np. ucierane	500 g	90 W, 10-15 min	Porozdzielać kawałki ciasta; tylko ciasta bez polewy, śmietany i kremu
	750 g	180 W, 5 min + 90 W, 10-15 min	
Ciasta soczyste, np. ciasto z owocami, twarogiem	500 g	180 W, 5 min + 90 W, 15-20 min	Tylko do ciasta bez polewy, śmietany i żelatyny.
	750 g	180 W, 7 min + 90 W, 15-20 min	

Rozmrażanie, podgrzewanie i gotowanie potraw mrożonych

Wyjąć gotowe danie z opakowania. W naczyniach do kuchenek mikrofalowych potrawy podgrzewają się szybciej i bardziej równomiernie. Podgrzanie różnych składników potrawy może wymagać zróżnicowanego czasu.

Potrawy płaskie podgrzewają się szybciej niż wysokie. Dlatego należy je układać w naczyniu możliwie płasko. Produktów nie należy układać warstwami.

Potrawy należy zawsze przykrywać. W przypadku braku pasującej pokrywki naczynie można przykryć talerzem lub specjalną folią do kuchenek mikrofalowych.

Podczas podgrzewania potrawę należy 2-3 razy zamieszać lub obrócić.

Po podgrzaniu pozostawić potrawę w komorze na 2 do 5 minut w celu wyrównania temperatury.

Smak potraw pozostaje w dużej mierze zachowany. Dlatego nie należy używać zbyt dużej ilości soli i przypraw.

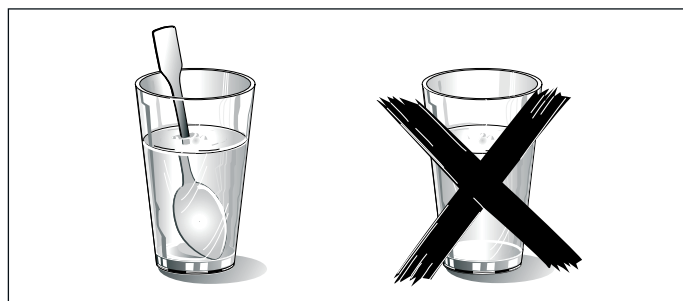
Wskazówka: Naczynie postawić na dnie komory piekarnika.

Potrawa	Ciężar	Moc mikrofal w watach, czasie trwania w minutach	Wskazówka
Menu, potrawa na talerzu, potrawa gotowa (2-3 komponenty)	300-400 g	600 W, 8-13 min	Przykryte
Zupa	400 g	600 W, 8-12 min	Naczynie z pokrywką
Potrawy jednogarnkowe	500 g	600 W, 10-15 min	Naczynie z pokrywką
Plastry lub kawałki mięsa w sosie, np. gulasz	500 g	600 W, 10-15 min	Naczynie z pokrywką
Ryba, np. filety	400 g	600 W, 10-15 min	Przykryte
Zapiekanki, np. lasagne, cannelloni	450 g	600 W, 10-15 min	Naczynie bez pokrywki
Dodatki, np. ryż, makaron	250 g	600 W, 3-7 min	Naczynie z pokrywką, dodać wodę
	500 g	600 W, 8-12 min	
Warzywa, np. groszek, brokuły, marchewka	300 g	600 W, 7-11 min	Naczynie z pokrywką, dodać 1 łyżkę wody
	600 g	600 W, 14-17 min	
Szpinak ze śmietaną	450 g	600 W, 10-15 min	Gotować, nie dodając wody

Podgrzewanie

⚠ Ostrzeżenie – Niebezpieczeństwo poparzenia!

Podczas podgrzewania płynów może dojść do zahamowania wrzenia. Oznacza to, że temperatura wrzenia jest osiągnięta bez powstawania typowych pęcherzyków powietrza. Nawet małe wstrząśnięcie może spowodować, że gorący napój nagle zaczyna kipieć i rozpryskiwać się. Podczas podgrzewania płynu zawsze należy wkładać łyżkę do naczynia. W ten sposób zapobiega się zahamowaniu wrzenia.



Uwaga!

Powstające iskry: odstęp przedmiotu wykonanego z metalu, np. łyżki w szklance, od ścianek i drzwi komory gotowania musi wynosić minimum 2 cm. Iskry mogą uszkodzić wewnętrzną szklaną powierzchnię drzwi.

Wskazówki

- Wyjąć gotowe danie z opakowania. W naczyniach do kuchenek mikrofalowych potrawy podgrzewają się szybciej i bardziej równomiernie. Podgrzanie różnych składników potrawy może wymagać zróżnicowanego czasu.
- Potrawy należy zawsze przykrywać. W przypadku braku pasującej pokrywki naczynie można przykryć talerzem lub specjalną folią do kuchenek mikrofalowych.
- Podczas podgrzewania potrawę należy kilka razy zamieszać lub obrócić. Kontrolować temperaturę.
- Po podgrzaniu pozostawić potrawę w komorze na 2 do 5 minut w celu wyrównania temperatury.
- Do wyjmowania naczyń zawsze używać rękawic lub tapek kuchennych.

Wskazówka: Naczynie postawić na dnie komory piekarnika.

Potrawa	Ilość	Moc mikrofal w watach, czas trwania w minutach	Wskazówka
Menu, potrawa na talerzu, potrawa gotowa (2-3 składniki)		600 W, 5-8 min	-
Napoje	125 ml	900 W, ½-1 min	Zawsze wkładać łyżkę do naczynia, nie przegrzewać napojów alkoholowych, od czasu do czasu skontrolować.
	200 ml	900 W, 1-2 min	
	500 ml	900 W, 3-4 min	
Pokarmy dla dzieci, np. butelki z mlekiem	50 ml	360 W, ok. ½ min	Butelki bez smoczka i pokrywki, po podgrzaniu dobrze wstrząsnąć lub wymieszać; koniecznie sprawdzić temperaturę.
	100 ml	360 W, ½-1 min	
	200 ml	360 W, 1-2 min	
Zupa, 1 filiżanka	po 175 g	600 W, 1-2 min	-
Zupa, 2 filiżanki	po 175 g	600 W, 2-3 min	-
Mięso w sosie	500 g	600 W, 7-10 min	-
Potrawa jednogarnkowa	400 g	600 W, 5-7 min	-
	800 g	600 W, 7-8 min	-
Warzywa, 1 porcja	150 g	600 W, 2-3 min	-
Warzywa, 2 porcje	300 g	600 W, 3-5 min	-

Gotowanie

Wskazówki

- Potrawy płaskie podgrzewają się szybciej niż wysokie. Dlatego należy je układać w naczyniu możliwie płasko. Produktów nie należy układać warstwami.
- Potrawy gotować w naczyniu z przykryciem. W przypadku braku pasującej pokrywki naczynie można przykryć talerzem lub specjalną folią do kuchenek mikrofalowych.

- Smak potraw pozostaje w dużej mierze zachowany. Dlatego nie należy używać zbyt dużej ilości soli i przypraw.
- Po podgrzaniu pozostawić potrawę w komorze na 2 do 5 minut w celu wyrównania temperatury.
- Do wyjmowania naczyń zawsze używać rękawic lub łapek kuchennych.

Wskazówka: Naczynie postawić na dnie komory piekarnika.

Potrawa	Ilość	Moc mikrofal w watach, czas trwania w minutach	Wskazówka
Cały kurczak, świeży, bez podrobów	1200 g	600 W, 25-30 min	Po upływie połowy czasu obrócić.
Filet rybny, świeży	400 g	600 W, 7-12 min	-
Warzywa, świeże	250 g	600 W, 6-10 min	Warzywa pokroić na kawałki tej samej wielkości; na 100 g warzyw dodać 1 do 2 łyżek stołowych wody; od czasu do czasu zamieszać.
	500 g	600 W, 10-15 min	
Ziemniaki	250 g	600 W, 8-10 min	Ziemniaki pokroić na kawałki tej samej wielkości; jena 100 g ziemniaków dodać 1 łyżkę stołową wody; od czasu do czasu zamieszać.
	500 g	600 W, 10-15 min	
	750 g	600 W, 15-22 min	
Ryż	125 g	600 W, 4-6 min + 180 W, 12-15 min	Dodać podwójną ilość wody.
	250 g	600 W, 6-8 min + 180 W, 15-18 min	
Desery, np. pudding (w proszku)	500 ml	600 W, 6-8 min	Pudding od czasu do czasu zamieszać 2-3 razy trzepaczką.
Owoce, prażone	500 g	600 W, 9-12 min	Od czasu do czasu zamieszać.
Prażona kukurydza do przyrządzenia w kuchenke mikrofalowej	100 g	600 W, 3-4 min	Torebkę z kukurydzą zawsze kłaść na szklanej tacy; przestrzegać wskazówek producenta.

Porady dotyczące stosowania mikrofal

Nie podajemy wartości nastawczych dla przygotowywanych ilości potraw.	Czas należy wydłużyć lub skrócić, kierując się następującą zasadą: podwójna ilość - prawie dwukrotnie dłuższy czas trwania, połowa ilości - połowa czasu.
Potrawa jest zbyt sucha.	Następnym razem nastawić krótszy czas gotowania lub niższą moc mikrofal. Przykryć potrawę i dodać więcej wody.
Po upływie nastawionego czasu potrawa wciąż nie jest rozmrożona, gorąca lub ugotowana.	Nastawić dłuższy czas. Większe ilości i wyższe potrawy wymagają dłuższego przyrządzania.
Po upływie czasu gotowania potrawa jest przegrzana przy brzegach, natomiast w środku nie jest jeszcze gotowa.	Od czasu do czasu zamieszać, a następnym razem nastawić niższą moc oraz dłuższy czas trwania.
Po rozmrożeniu drób lub mięso jest z zewnątrz podgotowane, natomiast w środku nadal nierozmrożone.	Następnym razem wybrać mniejszą moc mikrofal. Duże ilości drobiu lub mięsa wymagają wielokrotnego obracania.

Potrawy testowe

Jakość i funkcjonowanie kuchenki mikrofalowej sprawdzana jest przez instytuty kontrolne na podstawie przygotowywania tych potraw.

Zgodnie z normą EN 60705, IEC 60705 lub DIN 44547.

Gotowanie przy użyciu samych mikrofal

Potrawa	Moc mikrofal w watach, czas trwania w minutach	Wskazówka
Mleczko jajeczne, 1000 g	600 W, 11-12 min + 180 W, 8-10 min	Forma z pyrexu
Biskopt, 475 g	600 W, 7-9 min	Forma z pyrexu Ø 22 cm
Pieczeń rzymska, 900 g	600 W, 25-30 min	Forma prostokątna z pyrexu, długość 28 cm

Rozmrażanie przy użyciu samych mikrofal

Potrawa	Moc mikrofal w watach, czas trwania w minutach	Wskazówka
Mięso, 500 g	Program "Rozmrażanie mięsa", 500 g lub 180 W, 8 min + 90 W 7-10 min	Forma z pyrexu, Ø 24 cm

BSH Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Str. 34
81739 München

GERMANY

Proizvedeno od BSH Hausgeräte GmbH pod licencom zaštitnog znaka Siemens AG
Wyprodukowano przez BSH Hausgeräte GmbH na warunkach licencji na korzystanie ze znaku towarowego Siemens AG
Izdelalo podj. BSH Hausgeräte GmbH po licenci za blagovno znamko Siemens AG

siemens-home.bsh-group.com



9001230944 (990725)